



GLORY

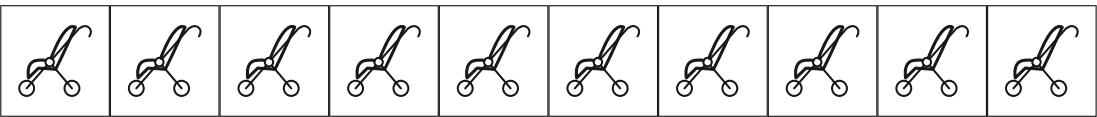
baby stroller 0+m



MANUAL INSTRUCTION

designed in EU

V 1.1



CONTENT / СЪДЪРЖАНИЕ

EN	Manual Instruction.....	10
BG	Инструкция за употреба.....	16
RO	Instrucțiuni de utilizare.....	22
IT	Istruzione per l'uso.....	28
GR	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ.....	34
RU	Инструкция по эксплуатации.....	40



BG-Сканирайте QR кода, за да получите повече информация за продукта и инструкция за употреба на повече езици. Изтеглете приложението QR скенер на устройството си.

EN-Scan the QR code to get more product information and manual instruction in more languages. Download QR Scanner App onto your device.

SRB/HR/ME/BIH

Skenirajte QR kod kako bi ste dobili više informacija o proizvodu i uputstva za upotrebu na više jezika. Preuzmite aplikaciju QR Scanner na svoj uređaj.

IT-Scansiona il codice QR per ottenere maggiori informazioni sul prodotto e istruzioni manuali in più lingue. Scarica l'app QR Scanner sul tuo dispositivo.

GR-Σάρωση του κώδικα QR για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν και οδηγίες χρήσης σε περισσότερες γλώσσες. Κατεβάστε την εφαρμογή QR Scanner στη συσκευή σας.

FR-Scannez le code QR pour obtenir plus d'informations sur le produit et le manuel d'utilisation (disponible en plusieurs langues). Téléchargez l'application QR Scanner sur votre appareil

HU-A QR-kód beszkennelésével bővebb információkhoz és összeszerelési útmutatóhoz juthat további nyelveken. Amennyiben szükséges, töltsön le a QR-kód olvasó alkalmazást a készülékére.

RU-Отсканируйте QR-код, чтобы получить больше информации о продукте и инструкции по эксплуатации на других языках. Загрузите приложение QR Scanner на свое устройство.

DE-Um weitere Produktinformationen sowie die Bedienungsanleitung in weiteren Sprachen zu erhalten, bitten wir Sie den QR-Code zu scannen. Bitte downloaden Sie die QR Scanner-App auf Ihr Handy oder Tablet.

NL-Scan de QR code voor meer productinformatie en de handleiding in meerdere talen. Download de QR scanner app op je apparaat om te scannen.

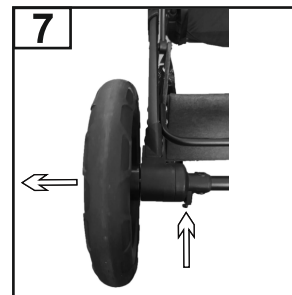
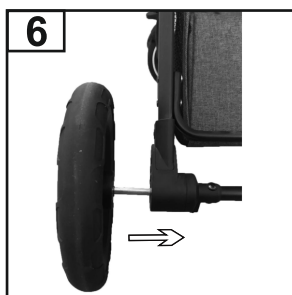
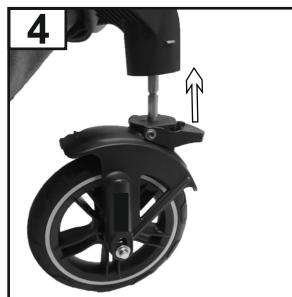
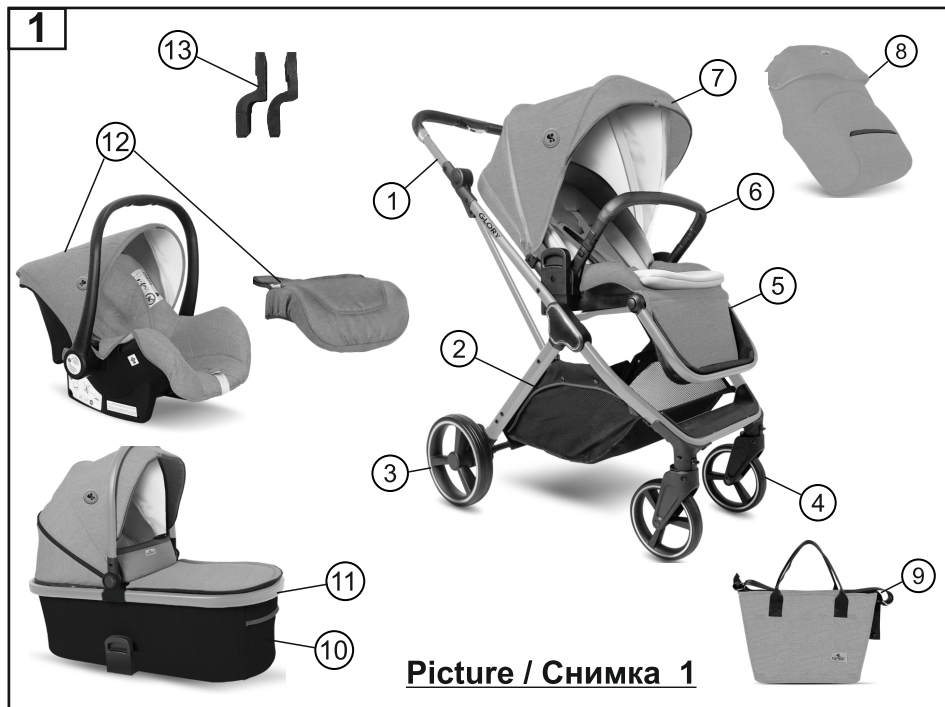
RO-Scanati codul QR pentru a obtine mai multe informatii despre produs si manualul de instructiuni in mai multe limbi. Descarcati aplicatia QR Scanner pe dispozitivul dvs.

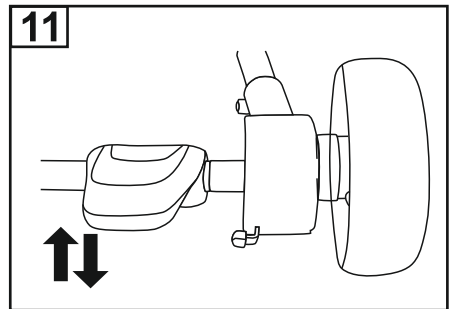
AL-Skanoni kodin QR për të marrë më shumë informacion rreth produktit dhe për të hapur manualin në më shumë gjuhë. Shkarkoni aplikacionin QR Scanner në celularin tuaj.

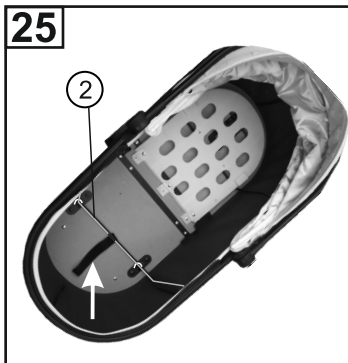
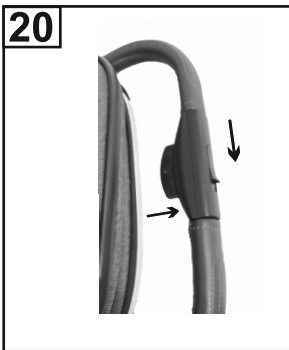
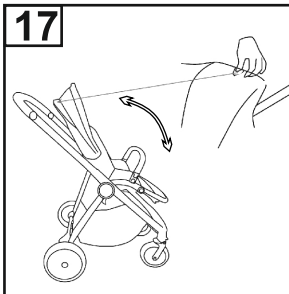
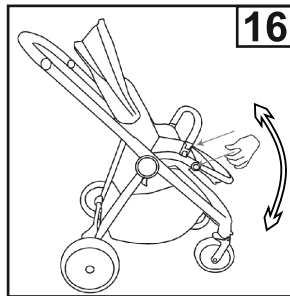
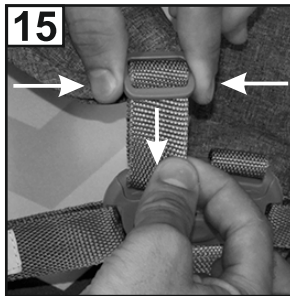
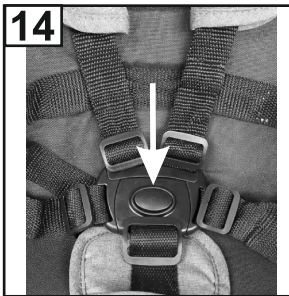
PL-Zeskanuj kod QY, aby otrzymać więcej informacji, oraz instrukcję użytkowania w większej ilości języków. Pobierz aplikację skanera kodów QR na twoje urządzenie.

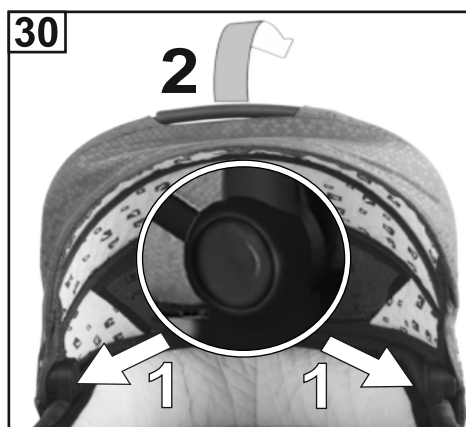
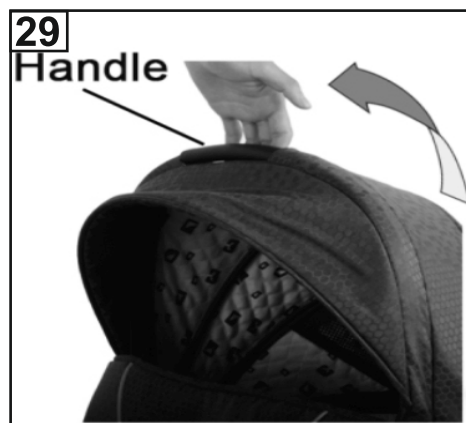
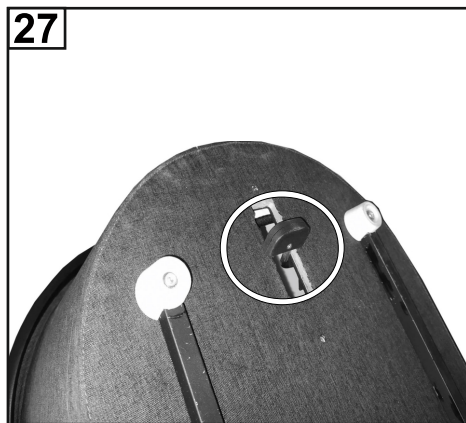
МК-Скенирај го QR кодот за да добиеш повеќе информации за производот и упатство за користење, на повеќе јазици. Симнете ја апликацијата QR Scanner App на вашиот уред.

FEATURES/ХАРАКТЕРИСТИКИ

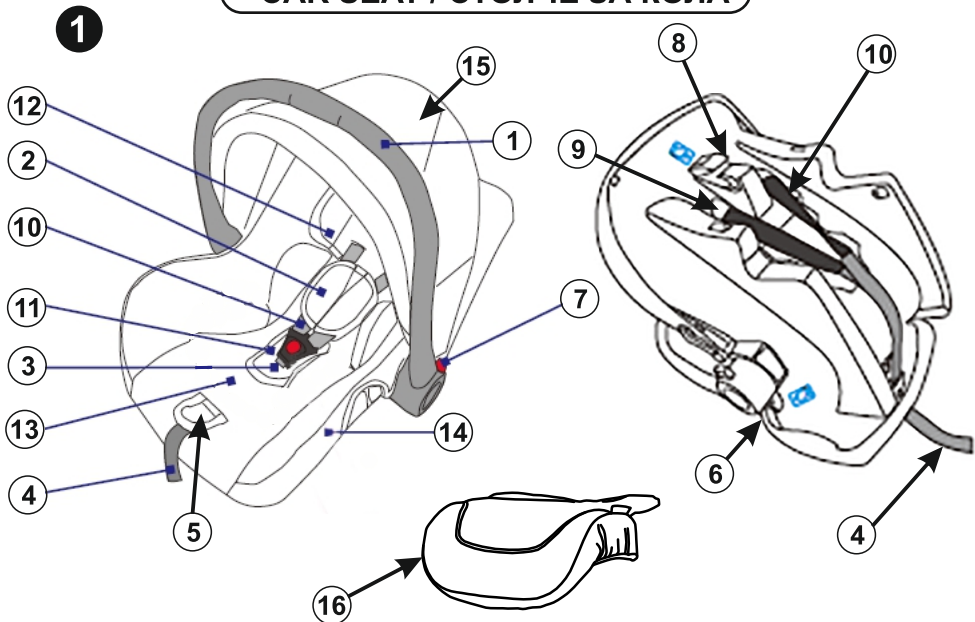








CAR SEAT / СТОЛЧЕ ЗА КОЛА



2



NO-Too low

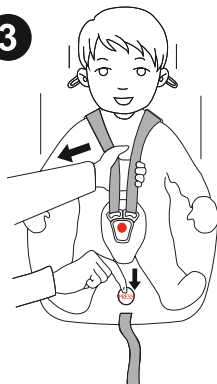


NO-Too high

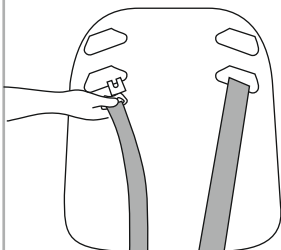


Yes - Correct

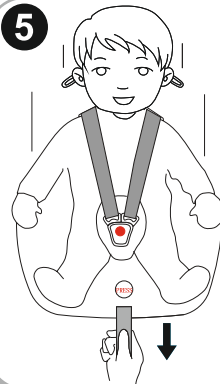
3

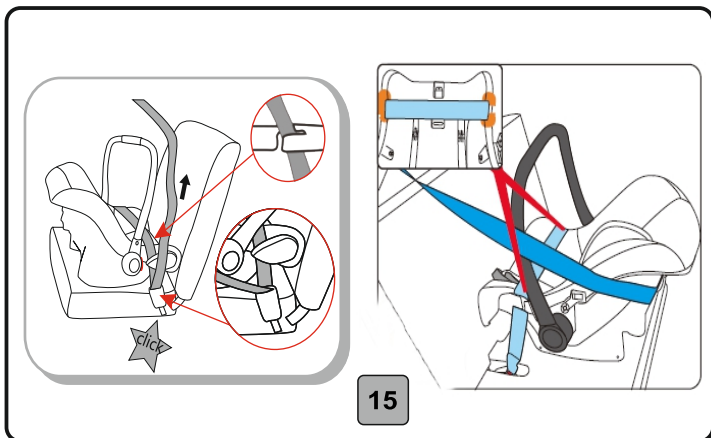
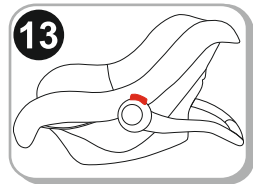
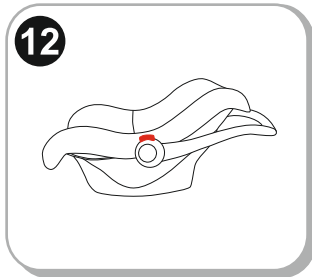
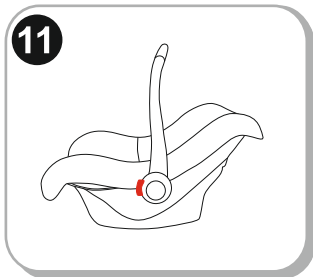
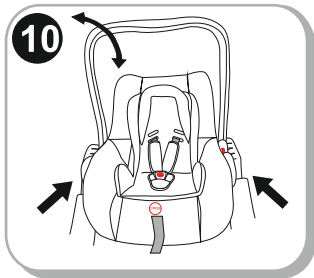
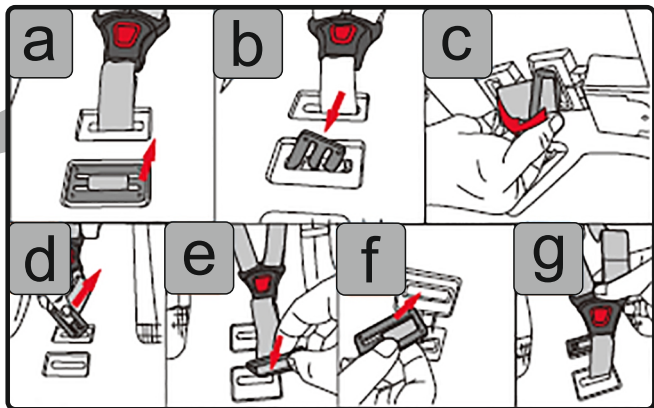
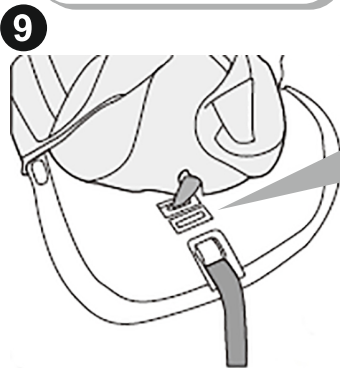
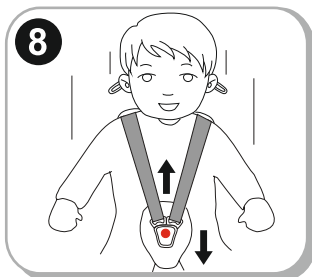
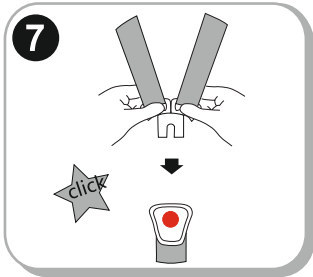
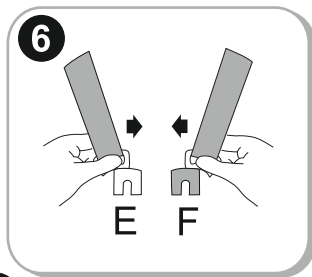


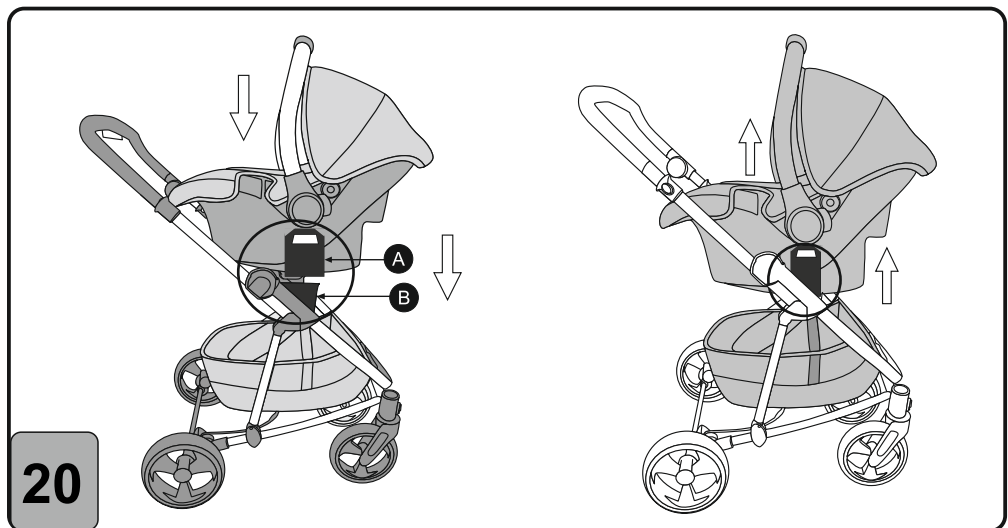
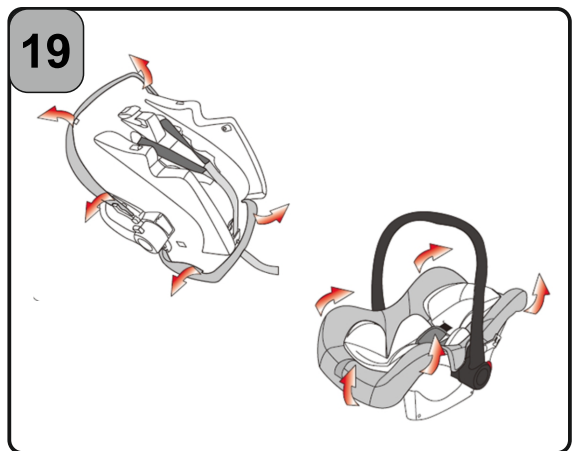
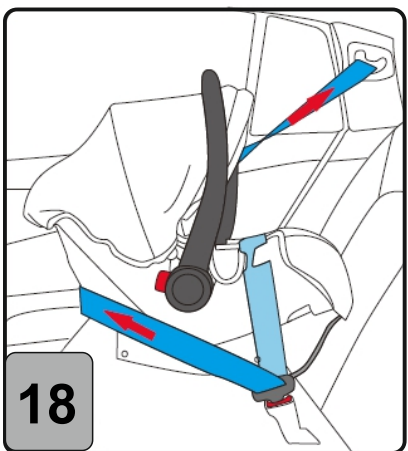
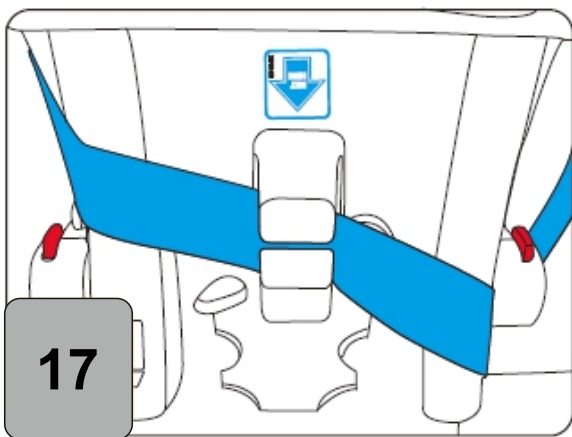
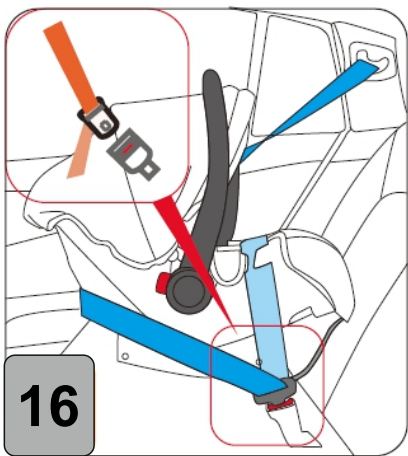
4



5







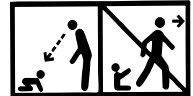
IMPORTANT – READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

SAFETY REQUIREMENT

1. This vehicle is suitable for children with a weight up to 22 kg or 4 years whichever comes first! Summer basket: Age 6+ m.
2. The height of the carried child in the stroller should not exceed 104 cm!
3. Use parking device if you do not hold the stroller with hand!
4. Do not leave the stroller on hills or inclined surfaces even if you have activated the parking system!
5. Parking device shall be engaged when placing and removing the children!
6. The shopping basket can take a maximum load of 2 kg!
7. Any load attached to the handle and/or on the back of the backrest and/or on the sides of the vehicle will affect the stability of the vehicle! Maximum load of the accessory bag 1 kg. Do not hang any additional bags!
8. Regularly check for loose parts! Make routine inspection, regularly maintain, clean and/or wash the vehicle!
9. The vehicle shall be used only for 1 child!
10. Accessories which are not approved by the manufacturer shall not be used!
11. Only spare parts delivered or recommended by the manufacturer/ distributor can be used!
12. Make sure that the safety belts are placed properly!
13. The stroller should always be used under the supervision of an adult!
14. Do not allow children to suspend him/herself or play in the stroller!
15. Do not allow children to stand in the stroller!
16. Do not allow your child to stand on the seat and foot rest!
17. Do not use the stroller on uneven surfaces near fire or other dangerous places!
18. Do not use the stroller on stairs and escalators!
19. Fold the stroller before go upstairs and downstairs. Mounting the stroller on stairs, pavements and others with the child in it and by pushing the handle causes deformation of the stroller and is out of warranty repair!
20. Adjusting of the back rest must be made only by a person read carefully the instruction rules for adjusting!
21. Any additional baggage left in the stroller may cause it to become unstable!
22. The person who assembles the stroller must be familiarized with its functions!
23. **The front bar can not be used as a carry handle!**
24. The chassis of this vehicle is compatible with a carry cot „GLORY“ and with a car seat „GLORY“.

WARNING

1. **WARNING!** Never leave the child unattended!
2. **WARNING!** Ensure that all the locking devices are engaged before use!
3. **WARNING!** To avoid injury ensure that the child is kept away when unfolding and folding this product!
4. **WARNING!** Do not let the child play with this product!
5. **WARNING!** This seat unit (summer basket) is not suitable for children under 6 months!
6. **WARNING!** Always use the restraint system!
7. **WARNING!** Check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use!
8. **WARNING!** This product is not suitable for running or skating!
9. **WARNING!** No additional mattress / cushion shall be added.
10. **WARNING!** Always use the crotch belt in combination with the waist belt! To prevent injury from a fall or a slip off always use the shoulder straps!
11. **WARNING!** Keep away from fire !
12. **WARNING!** The carrycot is meant to be used from the baby's birth!
13. **WARNING!** The carrycot is intended for a child who cannot sit up unassisted, turn over or get up on their hands and knees. Child maximum weight: 9 kg.
14. **WARNING!** When using the car seat:
This car seat is not mean to replace a cot or a bed for sleeping. If your child needs to sleep, you need to place them in a suitable carrycot, cot or bed.
15. **WARNING!** The images on the front page and inside the manual are for illustrative purposes and may differ from the actual product.



PARTS

Picture 1

1. Metal frame of the stroller	- 1 pc.	8. Seat footmuff	- 1 pc.
2. Shopping basket	- 1 pc.	9. Accessory bag	- 1 pc.
3. Back wheels	- 2 pcs.	10. Carrycot with mattress and carrying handle	- 1 pc.
4. Front wheels	- 2 pcs.	11. Carrycot cover	- 1 pc.
5. Summer seat	- 1 pc.	12. Car seat	- 1 pc.
6. Bumper bar	- 1 pc.	13. Car seat adapters	- 2 pcs.
7. Canopy	- 1 pc.		

UNFOLDING

1. Folded stroller (Figure 2)
2. Lift the handle of the stroller up, the stroller will unfold and lock in place automatically. (Figure 3)

ASSEMBLING

1. Install the front wheels by pressing the console button and pushing them up until they lock in place (Figure 4). Ensure that they are securely locked in place. To remove, press the console button and pull the wheel downwards. (Figure 5)
2. Install the rear wheels as shown in Figure 6 To remove, pull the rear axle button and pull the wheel off. (Figure 7)
3. Install the stroller seat in the frame as shown in Figure 8. If you hear a click, it means that the seat is fixed in place. To remove, press the buttons on both sides of the seat at the same time and pull upwards (Picture 9). The seat can be installed to face the front or the rear.
4. Install the bumper bar. To remove the bumper bar, press the buttons on both sides and pull. (Figure 10)

EXPLOITATION

1. To lock the stroller in place, use the brakes on the rear wheels by pressing the brake pedal, located on the rear axle (Figure 11) To release the brake, raise the brake pedal with your foot.
2. While pushing the stroller on rough and uneven surfaces, you can use the straight-line option by pressing the button to lock the front wheels. To release the front wheels, lift the lock button. (Figure 12)
3. To adjust (lower) the canopy, grab its upper part and pull it down to the desired position. (Figure 13)
4. When using the seat, it is **MANDATORY** to put the child's safety harness on!
5. Attach the shoulder and abdominal straps and place them in the central locking buckle (Figure 14). Adjust the length of the harness straps by pulling the buckles (Figure 15). To release the harness, press on the central buckle button. (Figure 14)
6. Adjusting the footrest - To change the position of the footrest, press both buttons simultaneously and adjust (Figure 16). **ATTENTION! Failure to observe this instruction will damage the locking mechanisms and will not be subject to warranty!**
7. You can adjust the position of the backrest by pulling up the handle to unlock the mechanism located on the back and placing it in the desired position. (Figure 17)
ATTENTION! If you try to adjust the backrest without unlocking the mechanism and apply excessive force, the unlocking mechanism may become deformed, which is not subject to warranty!
Attention! The brake does not guarantee optimal power when on steep inclines! Therefore, never leave the stroller on an inclined surface with a child sitting or lying in the stroller!
WARNING! The brake on your stroller is a type of parking device. To activate the brake, the stroller must be stationary. Carefully press the brake pedal, while gently pushing the stroller front-and-back to synchronize the braking device and for more secure activation of the braking mechanism.
8. If you want, you can attach the footmuff to the seat by slipping it under the footrest and fastening to the upholstery and the canopy.

FOLDING

1. Activate the stroller brakes.
2. Fold the canopy to the maximum extent possible.
3. Straighten the footrest as far up as it will go.
4. Fold the backrest by releasing it from the mechanism above until it rests firmly against the seat. (Figure 18)
5. Straighten the folded seat in the upper position towards the handle (Picture 19)
6. Activate at the same time the mechanisms located on the upper side of the handle and push down (Figure 20 / 21)
7. A properly folded stroller should look like the image on figure 22.

CARRYCOT

ATTENTION, to prepare properly the carrycot for use, after you remove it from the transport box Perform the following actions:

1. Place the carrycot on a suitable table and remove the mattress and the liner.
2. Move the plastic headrest to the lower part of the carrycot and insert the Y-shaped mechanism for head adjustment (1) in the carrycot opening by pulling it up exactly as pictured on figure 23.
3. Take the tensioner strap (2) and pull towards the outer part of the carrycot until it snaps on both sides. A click must be heard.
4. With your right hand take the head adjustment mechanism (1), squeeze it lightly and insert the upper part in the openings of the plastic backrest while holding it with your left hand. (Figure 24)
5. In the manner described above pull the strap of the other tensioner (2) in the lower part of the carrycot until it snaps, and you hear a click on both sides. (Figure 25)
6. Snap on the liner and replace the mattress. (Figure 26)
7. Adjust the position of the baby's head in one of the three options by moving the mechanism below the carrycot. (Figure 27)
8. Lift up the carrying handle until you hear a click. (Figure 28 / 29)
9. To fold the carrying handle, press both buttons on the inside at the base of the handle at the same time. (Figure 30)
10. Install the carrycot on the stroller by inserting it in the designated locations on the frame (Figure 31). A click means that the carrycot is attached. To remove, squeeze the buttons on both sides of the carrycot at the same time and pull up. The carrycot must be installed facing the parents. (Figure 31).
11. Finally, place the footmuff and fasten it with a zipper and buttons onto the carrycot. (Figure 28)

MAINTENANCE AND CARE

1. To clean the metal parts, wipe with a moist and then dry towel until the stroller is all dry.
2. To clean the plastic parts, use a towel, water and a soft detergent.
3. To clean the textile parts, use a solution for cleaning tapestries.
4. When not in use, never place other objects in or on the stroller! This will damage it!
5. Always dry and air the stroller if it is not dry enough!
6. Run regular clean-ups over the wheel axes and the plastic elements.
7. Always clean the wheel axes and plastic elements after using the pram over sandy or dusty surfaces!
8. **DO NOT LUBRICATE** the wheel axes or other movable parts of the stroller! Just clean them!
9. Run regular LUB checks for loose or damaged parts and if there are such, immediately replace them with new ones!

CAR SEAT "Group 0+" / newborn and weighing up to 13 kg. /

NOTICE

1. This is a 'Universal' child restraint. It is approved to Regulation No 44, 04 series of amendments, for general use in vehicles and it will fit most, but not all, car seats.
2. A correct fit is likely if the vehicle manufacturer has declared in the vehicle handbook that the vehicle is capable of accepting a 'Universal' child restraint for this age group.
3. This child restraint has been classified as 'Universal' under more stringent conditions than those which applied to earlier designs which do not carry this notice.
4. If in doubt, consult either the child restraint manufacturer or the retailer.

Appropriate only if the approved vehicles are equipped with three-point / retractor safety belts approved in accordance with UNECE Regulation № 16 or other equivalent standards.



EXTREMELY DANGEROUS!
Do not place rear-facing child seat on front seat with airbag. Death or serious injury can occur.

Important safety instructions!

Please read the instructions carefully, because improper installation may cause serious injury, in this case, the manufacturer is not responsible.

1. WARNING! The car seat can not be used forward facing!

2. WARNING! The rigid items and plastic parts of a child restraint shall be so located and installed that they are not liable, during everyday use of the vehicle, to become trapped by a movable seat or in a door of the vehicle. Prevent harness/vehicle belt from getting trapped between car doors or rubbing against sharp parts of the seat or body.

3. WARNING! All straps holding the restraint to the vehicle should be tight, all straps restraining the child should be adjusted to the child's body. The straps should not be twisted! Always make sure that the booster seat harness and vehicle belt are correctly tensioned to ensure maximum protection for your child.

4. WARNING! The device should be changed when it has been subject to violent stresses in an accident. After an accident, replace your child restraint and the vehicle seat belts. Although they may look undamaged, they may not protect your child as well as they should.

5. WARNING! Follow closely the instructions for installation. Failure can result in injury to the child!

6. WARNING! It is dangerous to make any alterations or additions to the device without the approval of the Type Approval Authority. Your child is in danger if you don't follow closely the installation instructions provided by the child restraint manufacturer.

7. WARNING! Do not use any load bearing contact points other than those described in the instructions and marked in the child restrained. Ensure the vehicle seat belt buckle is connected to the correct main load bearing contact point which is intended for the occupied vehicle seat. Ensure the buckle and the seat belt of the vehicle do not interfere with the main load bearing contact points of the child restrained system. Ensure you are following the correct way path of the vehicle's safety belt by the installation of the restrained system and by the restraining of the child. On this way you will avoid an unsatisfactory position of the adult safety belt buckle relative to the main load bearing contact points on the restraint. Please contact the child restraint manufacturer if in doubt about this point.

8. WARNING! Rearward child restraint systems should not be used in seats protected by an airbag.

9. WARNING! NEVER leave your child unattended in the safety device, even for the shortest time!

10. WARNING! Any luggage or other objects liable to cause injuries in the event of a collision shall be properly secured.

11. WARNING! Do not use the child restraint system without the cover.

12. WARNING! Do not replace the seat cover with any other than the one recommended by the manufacturer, because the cover constitutes an integral part of the restraint performance.

13. WARNING: DO NOT attempt to dismantle, modify or add to any part of the booster car seat or change the way your vehicle seat belts are made or used.

14. WARNING! Do not leave the buckle in a partially closed position and it must only lock when all parts are engaged. It must be possible to release the child from the restraint immediately in an emergency.

15. WARNING! Install the child restraint in vehicle seating positions categorized as 'Universal' in the vehicle owner's manual, by using the primary belt route.

16. WARNING! If the chair is not provided with a textile cover, keep it away from sunlight, otherwise it may be too hot for the child's skin. If the vehicle has been left in the sun for a long time, check the seat cover and make sure it is not too hot before placing the child in the child cushion.

17. WARNING! Do not use the car seat in the house. It is not designed for home use and should only be used in the vehicle!

18. WARNING! Periodically check the belts for wear, paying special attention to the points of attachment, protections and regulating devices. If the harness / vehicles belts becomes cut or frayed, replace it before traveling.

19. WARNING: ALWAYS secure your child with the safety belts when using the car seat.

20. WARNING! Do not leave the buckle in a partially closed position and it must only lock when all parts are engaged. It must be possible to release the child from the restraint immediately in an emergency. Your child must be taught never to play with the buckle. The buckle is **NOT CHILD PROOF**

21. WARNING! The baby seat must be secured with car safety belt, even when it is not in use. An unsecured seat may injure other passengers in the car in an urgent stop.

22. WARNING! Store this child seat in a safe place when it is not being used. Avoid placing heavy objects on top of it. Do not allow your child seat to come into contact with corrosive substances e.g. battery acid.

23. WARNING! Do not leave your child in this safety seat for a long period of time. By long trips make more breaks and take out the child from the safety seat.

24. WARNING! Security is only guaranteed if the child restraint is fitted in accordance with these instructions.

25. WARNING! The instruction must be retained on the child restraint for its life period

ECE R44/04

WASHING INSTRUCTIONS

1. The car seat can be cleaned using lukewarm water and soap. Do not use aggressive cleaners like abrasives or thinner.
2. The cover should be washed by hand at a maximum temperature of 30°C. Do not put in the dryer, just airing it.
3. The plastic parts can be cleaned by using a wettish drapery. Please, do not use any solvate.

TYPES OF APPROVED BELTS TO HAVE IN THE CAR

Your child seat can be installed **ONLY** with the help of 3-point belts!!! **ONLY** in the **OPPOSITE** direction of movement of the car!

⊙ Possibility to install **ONLY** on seats with **3-point seat belts!**

CAN NOT BE USED FOR SEATS with 2-point belt!



Parts

Picture 1

1. Carrying handle
2. Belt softener
3. Belt buckles
4. Strap for belts adjustment
5. Button for adjusting the belt (under the cover)
6. Lap belt guide
7. Red button for handle adjusting
8. Diagonal belt guide
9. Openings for shoulder straps
10. Shoulder straps
11. Buckle Pads
12. Head Pillow
13. Baby Insert
14. Cover
15. Canopy
16. Foot cover

Check the height of the shoulder belts

Always check that the shoulder belts are placed at the correct height for your child. Select the height of the straps according to the child's height. The position of the straps should be at or slightly above the shoulders of the child. **Warning:** Do not place the straps too high or so that the child can lean on them!

In the back of the safety seat, there are 2 pairs of holes, which can be used to adjust the shoulder straps to suit your child's weight (Fig. 2)

Adjusting the height of seat belts

1. Press the button for belts adjusting "5" and at the same time pull both shoulder straps. (Picture 3)
2. Take out the belts "10" of the holes on the back from the front of the seat.
3. Place back the belts in the desired holes on the front side of the backrest and connect them behind the back with the adjusting strap "4". Make sure the straps are placed on the same level and are not twisted.

Fastening the seat belt

1. Combine the two pieces "E" and "F" at the end of the belt (Picture 6) and place them in the central buckle "3" until it clicks into place. (Picture 7)
2. Make sure the belt is locked by pulling the shoulder straps up. (Picture 8)
3. To release belt, press down the red button on the central buckle "3".

Adjusting the length of the belts

1. Slack the belts: Press the button for belts adjusting "5" and at the same time pull both shoulder straps. (Picture 3)
2. Tightening the belt: Place your child in the seat, fasten both belts in the buckle in the center and pull the strap "4" in the middle of the seat. (Picture 5)

Removing the upholstery Picture 19

For children weighing up to 10 kg, the car seat should be used with the padded liner. When the child's weight is between 10 kg and 13 kg, you must remove the padded liner. Release the straps from the buckle and remove the padded liner.

Crotch belt adjustment

The crotch belt is position at the inner slot of the car seat.

Once when you feel that the crotch belt is too tight for your child, please adjust as follow :

1. Pull up the cover at the front of your car seat. Picture 9
2. Lift the metal part on the end of the belt , rotate and goes through the openings to pull out the belt. Picture 9 a;b;c;d
3. Insert the metal part through outer slot , then under the bottom and through the inner slot. Place the metal part at horizontal position and pull the belt to ensure that it is secure. Picture 9 e;f;g

Adjusting of the carry handle

The carry handle of the car seat , can be adjusted in 3 stable positions.

To adjust the handle ,please press the red button on handle on both side at the same time. Now it can be rotated. (Picture 10)

- 1 **Position** - Straight up for carrying. (Picture 11)
- 2 **Position** - Handle clicked back to initiate the rocking feature . (Picture 12)
- 3 **Position** - Down to support baby for feeding. (Picture 13)

Ensure that the handle is locked in a position ,the harness is correctly fitted and buckle fastened before carrying your car seat.

INSTALLATION OF SEAT

"Group 0 +" / newborn and weighing up to 13 kg. /

Please use 3-point safety belts of the car to ensure the safety of the child and to secure the child seat!

Your child seat can be installed **ONLY** with the help of 3-point belts!!! **ONLY** in the **OPPOSITE** direction of movement of the car!

Step 1. Adjust the handle to the upright position . (Picture 14)

Step 2. Place the child seat on the car seat **facing the rear**, ensuring that it is snug against the backrest. **The car seat should only be used on the back seats of the car!**

Step 3. Slide the lap belt of the vehicle's 3-point seatbelt through both Lap belt guides . (Picture 15) Let the tongue plate snap in the belt lock with a clearly audible "click". (Picture 16) Pull the shoulder belt in arrow direction to tighten the lap belt. Check to make sure the tongue plate is locked by pulling on the belt .

Step 4. Place the diagonal belt in the diagonal belt guide at the back of the seat (Picture 17)

Step 5. Tighten the vehicle's own 3-point seatbelt by pulling hard on the positions . (Picture 18)

Step 6. Make sure that the belt is not twisted and strongly tightened. Make sure the seat is fixed firmly on the car seat.

Step 7. Place the child in the seat. Check the height of the shoulder belts. Make sure the straps are not twisted or hanging somewhere. Fasten the seat belts on the child, making sure that they are well placed and pull the strap in the centre of the seat to tighten.

INSTALLING THE CAR SEAT ON THE STROLLER FRAME

WARNING: The car seat should only be installed facing the parents, as shown in figure 20.

Installing - Hold the car seat facing the handle of the stroller. Place the car seat adapters (A) on the mounting points (B). Position the car seat guides (A) above the mounting points (B) and press down until a "Click" is heard. Pull up the car seat to make sure it is securely attached to the stroller frame.

Removal - to remove the car seat, simultaneously press the buttons on both sides and pull up.

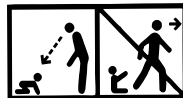
ВГ ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ.

ИЗИСКВАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. Настоящата количка е подходяща за деца с тегло до 22 кг или на възраст до 4 години, в зависимост от това кое събитие настъпи първо! Летен кош: Възраст 6+ м.
2. Височината на детето, возено в количката не бива да надвишава 104 см!
3. Използвайте паркиращото устройство, ако не държите количката с ръка!
4. Не оставяйте количката на наклонени места, дори с активирано паркиращо устройство!
5. Паркиращото устройство трябва да е активирано при поставяне или взимане на детето от количката!
6. Кошът за пазаруване е с максимална товаримост 2 кг!
7. Всеки товар, закачен на дръжката и/или на гърба на облегалката и/или от страни на количката, влияе върху стабилността на детската количка! Максимално натоварване на чантата за аксесоари 1 кг. Не закачайте допълнителни чанти или пакети!
8. Периодично проверявайте за разхлабени части на количката! Редовно преглеждайте, поддържайте и почиствайте количката!
9. Количката е предназначена за 1 дете!
10. Аксесоари, които не са одобрени от производителя, не бива да бъдат използвани!
11. Трябва да бъдат използвани резервни части само доставени или препоръчани от производителя/дистрибутора!
12. Уверявайте се дали безопасният колан е сложен правилно!
13. Количката трябва да се използва винаги под наблюдението на възрастен!
14. Не позволявайте на детето да играе в количката или да се провесва от нея!
15. Не позволявайте на детето да се изправя в количката!
16. Не позволявайте на детето да се изправя върху седалката или степенката!
17. Не използвайте количката по неравни повърхности, в близост до огън или други опасни места!
18. Не използвайте количката по стълбища и ескалатори!
19. Сгъвайте количката преди да се качвате или слизате по стълби. Качването на количката на стълби, тротоари и други препятствия с детето, чрез натискане на дръжката води до нейното деформиране и не подлежи на гаранционно обслужване!
20. Регулирането на облегалката трябва да се извършва само от запознат с правилата за това действие от инструкцията!
21. Допълнителния багаж сложен в количката може да доведе до нейната нестабилност !
22. Човекът, който сглобява количката, трябва да е запознат с нейните функции!
23. Грифът не може да се използва за дръжка за носене!
24. Шасито на това превозно средство е съвместимо с кош за новородено „GLORY“ и със столче за кола „GLORY“.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Никога не оставяйте детето без надзор!
2. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Уверете се, че всички устройства за заключване са активирани преди използване !
3. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** За да избегнете наранявания, уверете се, че детето е на безопасно разстояние, преди да разгънете или сгънете този продукт!
4. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не оставяйте детето да играе с този продукт!
5. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Седалката (Летният кош) не е подходяща за деца под 6 месечна възраст !
6. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Винаги използвайте системата за задържане !



7. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Преди употреба да се провери дали са правилно задействани приспособленията за закрепване на кошчето за бебешката количка, на седалката или на автомобилното детско столче!

8. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Този продукт не е подходящ за тичане или пързаяне!

9. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не добавяйте допълнителен матрак/ подложка.

10. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Винаги използвайте колана между крачетата в комбинация с колана за кръста! За да предотвратите нараняване от падане или изхлузване на детето, винаги използвайте раменните колани!

11. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Дръжте далеч от огън!

12. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Кошът за новородено е изработен за употреба от раждането на бебето!

13. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Кошът за новородено е подходящ за дете, което не може да сяда без чужда помощ, да се обръща и не може да се повдига на своите ръце и колене. Максимално тегло на детето: 9 кг.

14. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Когато използвате столчето за кола:

Това столче за кола не заменя кошарата или леглото за спане. Ако детето Ви трябва да спи, тогава то трябва да се постави в подходящ кош за новородено, кошара или легло.

15. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Изображенията на заглавната страница и вътре в инструкцията са примерни и може да се различават от действителния продукт.

БДС EN 1888 - 2:2019

ЧАСТИ

Снимка 1

1. Метална конструкция на количката	- 1 бр.	8. Покривало за крачета на летен кош	- 1 бр.
2. Кош за пазаруване	- 1бр.	9.Чанта за аксесоари	- 1бр.
3. Задни колела	- 2 бр.	10. Кош за новородено с матрак и дръжка за носене	- 1 бр.
4. Предни колела	- 2бр.	11. Покривало на кош за новородено	- 1 бр.
5. Летен кош (Седалка)	-1 бр.	12. Столче за кола с покривало за крачета	- 1бр.
6. Гриф	- 1 бр.	13. Адаптери за столче	-2 бр.
7. Сенник	- 1 бр.		

РАЗГЪВАНЕ НА КОЛИЧКАТА

1. Сгънат вид на количката. (Снимка 2)
2. Повдигнете дръжката на количката нагоре, при което тя ще се разгъне и заключи автоматично. (Снимка 3)

МОНТАЖ НА КОЛИЧКАТА

1. Монтирайте предните колела, като натиснете бутона на конзолата и ги притиснете нагоре до заключването им (Снимка 4). Проверете дали са заключени добре. За демониране натиснете бутона на конзолата и издърпайте колелото надолу. (Снимка 5)
2. Поставете задните колела, както е показано на Снимка 6. За демонтаж издърпайте едновременно бутона на задната ос и колелото. (Снимка 7)
3. Монтирайте седалката на количката към рамата както е показано на Снимка 8. Изщракването означава, че седалката е фиксирана. За демониране едновременно натиснете бутоните от двете страни на коша и издърпайте нагоре (Снимка 9). Седалката може да бъде монтирана по посока на движението или по посока обратна на движението на количката.
4. Монтирайте грифа за детето. За да отстраните грифа, натиснете бутоните разположени от двете му страни и издърпайте. (Снимка 10)

ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА КОЛИЧКАТА

1. За установяване на количката на едно място използвайте спирачките на задните колела, като натиснете спирачния педал, намиращ се на задната ос (Снимка 11). За освобождаване на спирачката вдигнете с крак спирачния педал.
 2. Докато движите количката по гравави и неравномерни повърхности, можете да използвате опцията за движение по права линия, като натиснете бутона за блокиране на предните колела. За да освободите предните колела, повдигнете заключващия бутон. (Снимка 12)
 3. За промяна (сваляне) положението на сенника хванете горната му част и издърпайте надолу до желаната позиция. (Снимка 13)
 4. При ползване на летния кош (седалката) **ЗАДЪЛЖИТЕЛНО** поставете осигуряващите колани на детето!
 5. Прикрепете раменните и коремни колани и ги поставете в централната катарамата за заключване (Снимки 14). Нагласете дължината на предпазните колани чрез издърпване на катарамите (Снимка 15). За отключване на коланите натиснете бутона на централната катарамата. (Снимка 14)
 6. Регулиране на стъпленката - За промяна на положението на стъпленката, натиснете едновременно бутоните и регулирайте (Снимка 16). **ВНИМАНИЕ! Неспазването на това указание води до повреда на фиксаторите и не подлежи на гаранционно възстановяване!**
 7. Положението на облегалката може да регулирате като издърпате нагоре ръкохватката за отключване на механизма, намираща се на гърба и я поставите в желаното положение. (Снимка 17)
- ВНИМАНИЕ!** Ако правите опит за регулиране на облегалката без да сте я отключили и приложите голяма сила върху нея, заключващият механизъм се деформира и неподлежи на гаранционно възстановяване!
- Внимание! Спирачката не гарантира оптимално задържане на стъръми склонове! Ето защо никога не оставяйте количката на наклонена повърхност с дете, което седи или лежи в количката!**
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Спирачката на използваната от Вас количка е вид паркиращо устройство. За да задействате спирачката, имайте предвид, че количката не трябва да се движи. Натиснете внимателно спирачното педалче, като в същото време леко побутвате количката напред-назад за синхронизиране работата на спирачното устройство и за по-сигурно задействане на спирачния механизъм.
8. Ако желаете накрая сложете покривалото за крачета към летния кош като подмунтнете стъпленката и го закопчете в горната му част към сенника.

СГЪВАНЕ НА КОЛИЧКАТА

1. Задействайте спирачките на количката.
2. Сгънете максимално сенника.
3. Издърпайте облегалката за крачета максимално нагоре.
4. Сгънете облегалката, освобождавайки я от механизма от горе, докато опре плътно в седалищната част. (Снимка 18)
5. Издърпайте вече сгънатата седалка в горна позиция по посока дръжката. (Снимка 19)
6. Задействайте едновременно механизмите, намиращи се от горната страна на дръжката и я натиснете надолу. (Снимка 20 / 21)
7. Правилно сгънатата количка трябва да изглежда по показания на снимка 22 начин.

КОШ ЗА НОВОРОДЕНО

ВНИМАНИЕ, за правилната подготовка на коша за новородено дете, след изваждането му от транспортния кашон изпълнете следните действия:

1. Поставете коша на удобна маса и отстранете матрака и обиколника.
2. Преместете пластмасовата облегалка за глава към долната част на коша и вкарайте П-образния механизъм за регулиране на главата (1) в отвора на коша като го издърпате нагоре точно както е показано на снимка 23.
3. Хванете кашиката на обтегача (2) и издърпайте към външната част на коша докато закопчае от двете страни. Трябва да се чуе изщракване.
4. Хванете с дясната ръка механизма за регулиране на глава (1), стиснете го леко и вкарайте горната му част във отворите на пластмасовата облегалка докато я придържате с лявата ръка. (Снимка 24)
5. По същия начин описан по-горе издърпайте кашиката и на другия обтегач (2) в долната част на коша докато закопчае и се чуе изщракване от двете страни. (Снимка 25)
6. Закопчайте обиколника и сложете матрака. (Снимка 26)
7. Регулирайте позицията на главата на бебето в една от трите възможни, като преместите механизма отдолу под коша. (Снимка 27)
8. Вдигнете дръжката за носене нагоре, докато се чуе щракване. (Снимка 28 / 29)
9. За сгъване на дръжката за носене, натиснете едновременно двата бутона от външната страна в основата на дръжката. (Снимка 30)
10. Монтирайте коша на количката, като го фиксирате в предназначенията за това места на рамката (Снимка 31). Изщракването означава, че коша е фиксиран. За демантиране едновременно стиснете бутоните от двете страни на коша и издърпайте нагоре. Кошът за новородено трябва да бъде монтиран само с лице към родителите (Снимка 31).
11. Накрая сложете покривалото за крачета като го закопчете с ципа и копчета към коша. (Снимка 28)

ГРИЖА И ПОДДРЪЖКА

1. За да почистите металните части, избършете с влажна кърпа и изсушете добре със суха кърпа.
2. За да почистите пластмасовите части използвайте кърпа, вода и мек препарат.
3. За да почистите текстилните части употребявайте препарат за почистване на тапицерия.
4. Когато количката е в съхранение, никога не поставяйте други предмети върху нея!
5. Винаги изсушавайте и проветрявайте количката, ако се е намокрила!
6. Периодично почиствайте осите на колелата и пластмасовите елементи.
7. Винаги почиствайте осите на колелата и пластмасовите елементи след използване на количката по пясък или други запрашени настилки!
8. **НЕ СМАЗВАЙТЕ** осите на колелата или други подвижни части на количката! Само ги почиствайте!
9. Периодично проверявайте за разхлабени или повредени части и ако има такива, незабавно ги заменете с нови!

СТОЛЧЕ ЗА КОЛА "Група 0+" /за новородено и с тегло до 13 кг./

ИНФОРМАЦИЯ

1. Това е „универсална“ система за обезопасяване на деца. Тя е одобрена съгласно Правило № 44, серия от изменения 04, за обща употреба в превозни средства и е пригодима към повечето, но не всички, седалки за леки автомобили.
2. Може да се очаква, че по отношение на монтажа системата ще съответства, ако производителят е заявил в инструкцията за експлоатация на превозното средство, че то е пригодено за монтиране на „универсална“ система за обезопасяване на деца от тази възрастова група.
3. Тази система за обезопасяване на деца е класифицирана като „универсална“ при условия, по-строги от прилаганите за предишни модели, които не са придружени от тази бележка.
4. В случай на съмнение консултирайте се с производителя или търговеца на дребно на системата за обезопасяване на деца.

Подходящо само ако одобрените превозни средства са оборудвани с триточкови/с прибиращо устройство обезопасителни колани, одобрени съгласно Правило № 16 на ИКЕ на ООН или други равностойни на него стандарти.



КРАЙНО ОПАСНО!

НЕ ПОСТАВЯЙТЕ гледаща назад детска седалка на предна седалка с въздушна възглавница!
ТОВА МОЖЕ ДА ДОВЕДЕ ДО СМЪРТ ИЛИ СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ!

Важни инструкции за безопасност!

Моля, прочетете инструкциите внимателно, защото неправилната инсталация може да причини сериозно нараняване, в този случай производителят не носи отговорност.

- 1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Столчето не може да се използва обърнато напред!**
- 2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Твърдите елементи и части от пластмаса на системата за обезопасяване на деца трябва да се разполагат и монтират така, че когато моторното превозно средство е в нормална експлоатация, те да не могат да бъдат заклещени от плъзгаща се седалка или врата на превозното средство. Предотвратете защипването на коланите на седалката / колана между вратите на колата или тяхното триене в остри части.
- 3. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Всички ремъци, които закрепват системата за обезопасяване към превозното средство, трябва да бъдат опънати, всички ремъци, които задържат детето, трябва да бъдат регулирани според тялото на детето. Не бива да се допуска усукването на ремъци. Винаги се уверявайте, че коланите на обезопасителната седалка и коланите на колата са правилно опънати, за да се осигури максимална защита на Вашето дете.
- 4. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Устройството трябва да се смени, когато при произшествие е било обект на силно натоварване. След инцидент, заменете обезопасителната седалка и коланите на колата. Въпреки че може да изглеждат незасегнати, те може да не осигуряват подходящата защита за Вашето дете.
- 5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Спазвайте стриктно указанията за монтиране. Неспазването им може да доведе до нараняване на детето!
- 6. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Опасно е да правите промени или допълнения на устройството без одобрението на органа по одобряването на типа. Съществува опасност при неточно спазване на инструкциите за монтаж, предоставени от производителя на системата за обезопасяване на деца.
- 7. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не използвайте друга опорна точка на контакт освен описаните в инструкциите и маркираните върху системата за обезопасяване на деца. Уверете се, че катарамата на автомобилния обезопасителен колан е свързана към правилната главна опорна точка на контакт, която е предназначена за използваната автомобилна седалка. Уверете се, че ключалката и обезопасителния колан на автомобила не пречат на главните опорни точки на контакт на системата за обезопасяване на деца. Уверете се, че следвате правилния маршрут на автомобилния колан при инсталирането на обезопасителната система и при обезопасяването на детето. По този начин ще избегнете неподходящото положение на ключалката на обезопасителния колан за възрастни по отношение на главните опорни точки на контакт на системата за обезопасяване на деца. Моля, установете връзка с производителя на системата за обезопасяване на деца в случай на съмнения в това отношение.
- 8. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Обърнатите назад системи за обезопасяване на деца не трябва да се използват на места за сядане защитени от въздушна възглавница.
- 9. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** НИКОГА не оставяйте Вашето дете без надзор в обезопасителното устройство дори за кратко!
- 10. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Закрепвайте надлежно всякакъв багаж или други предмети, които са в състояние да причинят наранявания в случай на сблъсък!
- 11. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не използвайте системата за обезопасяване на деца без покритието ѝ!
- 12. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не заменяйте покритието на седалката с никакво друго освен препоръчаното от производителя, тъй като покритието съставлява неразделна част от системата за обезопасяване на деца!
- 13. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** НЕ се опитвайте да разглобявате, промените или добавяте части към обезопасителната седалка или да променяте начина, по който коланите на колата са направени или се използват.

14. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не оставяйте катарамата частично затворена, тя трябва да бъде заключена, когато всички части са ангажирани. Веднага трябва да можете да извадите детето от седалката в случай на спешна ситуация.

15. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Монтирайте системата за обезопасяване на деца на местата за сядане в превозното средство, категоризирани като „универсални“ в наръчника на собственика на превозното средство, използвайки първичния маршрут на колана.

16. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Ако столът за кола не е оборудван с текстилно покритие, дръжте го настрана от слънчевата светлина, тъй като в противен случай може да е твърде горещ за детската кожа! Ако превозното средство е било оставено на слънце за дълго, проверете тапицерията на седалката и се уверете, че не е твърде гореща преди да поставите детето в детската седалка.

17. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не използвайте столчето за кола в дома. То не е проектирано за домашна употреба и трябва да се използва само в превозното средство!

18. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Периодично проверявайте коланите за износване, като обръщате специално внимание на точките за закрепяне, на защитите и на регулиращите приспособления! Ако коланите на седалката/колата са срязани или износени, заменете ги преди пътуване.

19. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ВИНАГИ обезопасявайте Вашето дете с предпазните колани, когато използвате обезопасителната седалка.

20. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не оставяйте катарамата частично затворена, тя трябва да бъде заключена, когато всички части са ангажирани. Веднага трябва да можете да извадите детето от седалката в случай на спешна ситуация. Детето Ви трябва да бъде научено никога да не си играе с катарамата. Катарамата НЕ е защитена от деца.

21. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Детското столче трябва да бъде обезопасено с колана на колата, дори когато не се използва по предназначение. Небезопасената седалка може да нарани другите пътници в колата, в случай на внезапно спиране.

22. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Съхранявайте детското столче на безопасно и недостъпно за деца място, когато не се използва. Избягвайте да поставяте тежки предмети върху столчето. Не позволявайте досег на Вашето столче за кола с корозивни вещества като например киселината от батерия.

23. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не оставяйте детето си на тази предпазна седалка за дълъг период от време. По време на дълги пътувания правете повече почивки и изваждайте детето от предпазната седалка.

24. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Безопасността е гарантирана само ако детската обезопасителна седалка е монтирана в съответствие с тези инструкции.

25. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Инструкцията за употреба трябва да се запази при детската обезопасителна седалка за срока ѝ на експлоатация.

ECE R44/04

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПРАНЕ

1. Столчето за кола може да бъде почиствано с хладка вода и сапун. Не използвайте агресивни почистващи препарати, като абразиви или разреждители.

2. Тапицерията трябва да се пере на ръка при максимална температура 30°C. Не я слагайте в сушилня. Оставете тапицерията да изсъхне по естествен начин.

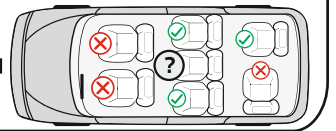
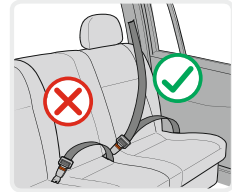
3. Пластмасовите части могат да се почистват с помощта на влажна кърпа. Не използвайте абразиви.

ВИД НА УТВЪРДЕНИТЕ КОЛАНИ, КОИТО ТРЯБВА ДА ИМАТЕ В КОЛАТА

Вашата детска седалка може да бъде инсталирана **САМО** с помощта на 3-точкови колани, по посока **обратно на движението на автомобила!**

? Възможност за инсталиране **САМО** на седалки **С 3-ТОЧКОВИ КОЛАНИ!**

НЕ МОЖЕ ДА СЕ ИЗПОЛЗВА НА СЕДАЛКИ С 2-ТОЧКОВИ КОЛАНИ!



Части: Снимка 1

1. Дръжка за носене
2. Омекотител на коланите
3. Катарамата
4. Каишка за регулиране на коланите
5. Бутон за регулиране на коланите / под тапицерията /
6. Водач за колана за скута
7. Червен бутон за регулиране на дръжката
8. Водач за диагоналния колан
9. Отвори за регулиране на раменните колани
10. Раменни колани
11. Омекотител на катарамата
12. Възглавница за глава
13. Омекотители за бебето
14. Тапицерия
15. Сенник
16. Покривало за крачета

Проверка височината на раменните колани

Винаги проверявайте дали раменните колани са поставени на правилната височина за вашето дете. Изберете височината на коланите спрямо височината на детето, като позицията на коланите трябва да бъде на нивото или малко над раменете на детето.

Внимание: Не поставяйте коланите твърде високо или така , че детето да се обляга върху тях!

На гърба на столчето има 2 двойки отвори с които можете да нагласите височината на раменните колани спрямо теглото на детето. (Фиг.2)

Настройка височината на коланите

1. Освободете раменните колани , като натиснете бутона за регулиране на коланите „5” и издърпате раменните колани . (Фиг.3)

2. Издърпайте коланите „10” от отворите на облегалката от предната страна на столчето. (Фиг.4)

3. Поставете отново коланите в желаните отвори от предната страна на облегалката и ги свържете зад гърба с каишката за регулиране „4”. Уверете се, че коланите са поставени на едно ниво и не са усукани.

Закопчаване на колана

1. Съединете двата елемента „Е” и „F” на края на колана (Фиг. 6) и ги поставете в централната катарамата “3” докато се чуе изщракване. (Фиг.7)

2. Проверете дали колана е заключен , като издърпате раменните колани нагоре. (Фиг. 8)

3. За да освободите коланите натиснете надолу червения бутон на централната катарамата “3”.

Настройка дължината на коланите

1. Отпускане на коланите: Натиснете бутона за настройка на коланите „5” и в същото време издърпайте двата раменни колана. (Фиг.3)

2. Стягане на коланите: Поставете детето в столчето, закопчайте двата колана в централната катарамата и издърпайте лентата „4” по средата на седалката. (Фиг. 5)

Премахване на тапицерията - Фиг. 19

За деца с тегло до 10 кг столчето за кола трябва да се ползва с меката подложка. Когато теглото на детето е между 10 кг и 13 кг трябва да отстраните меката подложка. Освободете коланите от катарамата и извадете меката подложка.

Регулиране на колана за чатала

Колана за чатала е поставен във вътрешния отвор на седалката.

Ако усещате , че колана е твърде стегнат, моля регулирайте по следния начин.

1. Вдигнете тапицерията в предната част на столчето. Фиг. 9

2. Вдигнете металната част на края на колана, завъртете и прекарайте през отворите за да издърпате колана. Фиг. 9 a;b;c;d

3. Прекарайте металната част през предния отвор на седалката, след това под дъното през задния отвор. Поставете хоризонтално металната част и издърпайте колана за да се уверите, че е закрепен. Фиг. 9 e,f,g

Регулиране на дръжката за носене на столчето за кола

Дръжката за носене на столчето за кола , може да бъде регулирана в 3 позиции.

За да регулирате дръжката, натиснете едновременно червените бутони от двете страни на дръжката и завъртете. (Фиг. 10)

1 **Позиция** - Изправена - за носене. (Фиг.11)

2 **Позиция** - Фиксирана хоризонтално зад гърба - За функция люлеене. (Фиг.12)

3 **Позиция** - Надолу зад гърба - Фиксиране на столчето за хранене на детето. (Фиг.13)

Уверете се, че дръжката е фиксирана в избраната позиция, коланите са поставени правилно и катарамата е закопчана преди да носите вашето дете в столчето за кола.

МОНТИРАНЕ НА СТОЛЧЕТО

“Група 0 +” /за новородено и с тегло до 13 кг./

Моля използвайте 3-точковите обезопасителни колани на колата, за да осигурите безопасността на детето и да закрепите столчето за кола!

Вашата детска седалка може да бъде инсталирана **САМО** с помощта на 3-точкови колани, по посока **обратно на движението на автомобила!**

Стъпка 1. Настройте дръжката във вертикална позиция. (Фиг.14)

Стъпка 2. Поставете детската обезопасителна седалка върху седалката на автомобила „**по посока обратна на движението**“, като се уверите, че е плътно поставена до облегалката. **Столчето за кола трябва да се използва само на задните седалки на колата!**

Стъпка 3. Прекарайте коремния колан през двата водача от страни на детското столче. (Фиг.15) Закопчайте колана в катарамата на автомобила докато се чуе „клик“. (Фиг. 16) Издърпайте раменния колан нагоре, за да притегнете столчето към седалката и да се уверите , че колана е закопчан.

Стъпка 4. Поставете раменния колан във водача на гърба на детското столче. (Фиг.17)

Стъпка 5. Издърпайте раменния колан за да го затегнете. (Фиг.18)

Стъпка 6. Уверете се , че столчето е закрепено стабилно върху автомобилната седалка и , че колана е опънат и не е усукан.

Стъпка 7. Поставете детето в столчето. Проверете височината на раменните колани. Уверете се ,че коланите не са усукани или закачени някъде. Закопчайте коланите на детето, като се уверите , че са добре поставени и издърпайте каишката в центъра на седалката за ги затегнете.

МОНТАЖ НА СТОЛЧЕТО ЗА КОЛА ВЪРХУ РАМАТА НА КОЛИЧКАТА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Столчето за кола трябва да бъде монтирано само с лице към родителите, както е показано на Фиг. 20.

Инсталиране - дръжте столчето за кола така, че да е обърнато към дръжката на количката. Поставете адапторите на столчето за кола (А) върху монтажните точки (В). Позиционирайте водачите на столчето за кола (А) над монтажните точки (В) и натиснете надолу докато се чуе „Клик“ . Издърпайте нагоре столчето за кола, за да се уверите, че е здраво прикрепено към рамата на количката.

Демонтиране - за да демонтирате столчето за кола, едновременно натиснете бутоните от двете му страни и издърпайте нагоре .

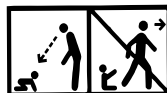
Important – CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ!

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

1. Acest cărucior este potrivit pentru copii cu o greutate de până la 22 kg sau până la vârsta de 4 ani, după cum vine primul!
- Coșului de vară: Vârsta 6+ luni
2. Înălțimea copilului condus în cărucior nu trebuie să depășească 104 de cm!
3. Folosiți dispozitivul de parcare, dacă nu țineți căruciorul cu mână !
4. Nu lăsați căruciorul să staționeze în locuri cu suprafață înclinată, chiar dacă are dispozitivul de parcare activat !
5. Dispozitivul de parcare trebuie să fie activat la așezarea sau luarea copilului din cărucior !
6. Coșul de cumpărături poate fi încărcat până la 2 kg!
7. Orice greutate, agățată de mâner pe lateral sau spatele căruciorului afectează stabilitatea lui! Sarcina maximă a sacului accesoriu 1 kg. Nu înmânează pungi suplimentare!
8. Verificați periodic dacă nu sunt părți desprinse ale căruciorului! Verificați, întrețineți și curățați căruciorul!
9. Căruciorul este proiectat pentru 1 copil!
10. Accesorii care nu sunt aprobate de către producător nu trebuie să fie folosite!
11. Piese de suplimentare de folos nu trebuie să fie decât cele recomandate de către producător/ distribuitor!
12. Asigurați-vă că centura de siguranță este plasată corect!
13. Căruciorul trebuie să fie folosit întotdeauna sub supravegherea unui adult!
14. Nu permiteți copilului să se joace în cărucior sau să se lege singur!
15. Nu permiteți copilului să se ridice din cărucior!
16. Nu permiteți copilului să se ridice pe scaun sau bară!
17. Nu folosiți căruciorul pe suprafețe denivelate, în apropierea unui foc sau a altor locuri periculoase!
18. Nu folosiți căruciorul pe scări normale sau rulante!
19. Pliati căruciorul înainte de a vă urca sau coborî pe scări. Urcarea căruciorului pe scări, trotuare și alte obstacole prin a apăsa pe mâner duce la deformarea lui și nu se află sub incidența termenilor de garanție!
20. Reglarea părții din spate a căruciorului trebuie să se execute doar de către cineva familiarizat cu aceasta parte a instrucțiunilor!
21. Bagajul suplimentar plasat în cărucior poate să ducă la debalansarea căruciorului!
22. Persoana care assemblează căruciorul trebuie să fie familiarizată cu funcțiunile lui!
23. Bara din față nu poate fi utilizată ca mâner de transport.
24. Sasiul acestui vehicul este compatibil cu pătut nou născut „GLORY“ și cu scaunul auto „GLORY“.

AVERTISMENTE !

1. **AVERTISMENTE!** Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat!
2. **AVERTISMENTE!** Asigurați-vă că toate dispozitivele de blocare sunt închise înainte de a utiliza produsul !
3. **AVERTISMENTE!** Pentru a evita rănirea copilului, asigurați-vă că acesta este la distanță atunci când pliați și depliați acest produs!
4. **AVERTISMENTE!** Nu lăsați copilul să se joace cu acest produs!
5. **AVERTISMENTE!** Coșul de vară (scaun) nu este potrivit pentru copii sub vârsta de 6 luni!
6. **AVERTISMENTE!** Utilizați întotdeauna sistemul de prindere!
7. **AVERTISMENTE!** Înainte de utilizare verificați dacă dispozitivele de fixare de la landou, scaunul căruciorului sau scaunul auto sunt cuplate în mod corespunzător !
8. **AVERTISMENTE!** Acest produs nu este recomandat a fi utilizat în timp ce alergați sau vă plimbați pe role!
9. **AVERTISMENTE!** Nu se adaugă nicio saltea / pernă.



10. AVERTISMENTE! Aveți grijă să folosiți mereu centura dintre piciorușe împreună cu cea pentru talie! Pentru a preveni o eventuală rănire ca urmare a unei căderi sau o contuzie a copilului, folosiți mereu centurile pentru umeri!

11. AVERTISMENTE! Păstrați la distanță de foc!

12. AVERTISMENTE! Coșul pentru nou născut este proiectat pentru a fi utilizat de la nașterea bebelușului!

13. AVERTISMENTE! Coșul pentru nou născut este potrivit copiilor care nu se pot așeza singuri fără ajutor, nu se pot întoarce și nu se pot ridica pe mâinile și genunchii săi. Greutate maximă a copilului: 9 kg.

14. AVERTISMENTE! Când folosiți scaunul de mașină:

Acest scaun de mașină nu înlocuiește pătuțul pentru dormit și joc. Dacă copilul dvs. trebuie să doarmă, acesta trebuie așezat în coș de nou născut, pătuț de dormit sau de joc potrivit.

15. AVERTISMENTE! Ilustrațiile de pe pagina de titlu și din incinta instrucțiunilor sunt prezentate doar în scopuri ilustrative și ar putea diferi de produsul real.

EN 1888 - 2:2018

PĂRȚI

Poză 1

1. Construcția metalică a căruciorului	- 1 buc.	8. Husă de picioare coș de vară	- 1 buc.
2. Coș de cumpărături	- 1 buc.	9. Geantă accesorii	- 1 buc.
3. Roți din spate	- 2 buc.	10. Coș nou născut cu saltea și mâner de purtat	- 1 buc.
4. Roți în față	- 2 buc.	11. Husă coș nou născut	- 1 buc.
5. Coș de vară (Scaun)	- 1 buc.	12. Scaun pentru mașină	- 1 buc.
6. Arcadă cu jucării	- 1 buc.	13. Adaptoare scaun	- 2 buc.
7. Parasolar	- 1 buc.		

DESFACEREA CĂRUCIORULUI

1. Aspect pliat al căruciorului. (Figură 2)
2. Ridicați mânerul căruciorului în sus, acesta se va desface și bloca automat. (Figură 3)

MONTAREA CĂRUCIORULUI

1. Montați roțile din față apăsând butonul consolei și prin apăsarea acestora în sus până la blocarea lor (Figură 4). Verificați dacă sunt bine blocate. Pentru demontare, apăsați butonul consolei și trageți roata în jos. (Figură 5)
2. Așezați roțile din spate în modul ilustra în Figura 6. Pentru demontare, trageți butonul axei din spate și trageți roata. (Figură 7)
3. Montați scaunul căruciorului pe rama în modul ilustrat în Figura 8. Sunetul de înclichetare arată faptul că scaunul este fixat. Pentru demontare apăsați simultan butoanele de pe ambele laturi ale coșului și trageți în sus (Figură 9). Scaunul ar putea fi montat în direcția de mișcare sau în direcția inversă direcției de mișcare a căruciorului.
4. Montați arcada pentru jucării. Pentru a îndepărta arcada de jucării, apăsați butoanele amplasate în ambele laturi ale sale și trageți. (Figură 10)

EXPLOATAREA CĂRUCIORULUI

1. Pentru oprirea căruciorului pe loc, folosiți frânele roților din spate, apăsând pedala de frânare de pe axa din spate (Figură 11). Pentru eliberarea frânei ridicați cu picior pedala de frânare.
2. Când împingeți căruciorul pe suprafețe aspre și inegale, ați putea folosi opțiunea pentru mișcare pe linie dreaptă, prin apăsarea butonului de blocare a roților din față. Pentru a elibera roțile din față, ridicați butonul de blocare. (Figură 12)
3. Pentru schimbarea (coborârea) poziției parasolarului, prindeți partea sa superioară și trageți în jos până la poziția dorită. (Figură 13)
4. La utilizarea coșului de vară, **ÎN MOD OBLIGATORIU** puneți centurile de siguranță copilului!

5. Atașați curelele de umăr și de abdomen, introduceți-le în catarama centrală de blocare (Figură 14). Reglați lungimea centurilor de siguranță prin tragerea cataramelor (Figură 15). Pentru desfacerea centurilor, apăsați butonul cataramii centrale. (Figură 14)
6. Reglarea suportului de picioare - pentru schimbarea poziției suportului de picioare, apăsați simultan butoanele și reglați (Figură 16). **ATENȚIE ! Nerespectarea acestei indicații provoacă defectarea dispozitivelor de fixare și pierderea acoperirii garanției !**
7. ați putea regla poziția spătarului prin tragerea în sus a mânerului pentru deblocarea mecanismului din spate și aducerea sa în poziția dorită. (Figură 17)
ATENȚIE! Încercarea de reglare a spătarului fără deblocarea sa și exercitarea unei forțe puternice asupra sa provoacă deformarea mecanismului de blocare, care este obiectul refacerii sale de garanție !
Atenție! Frâna nu garantează oprirea optimă pe pante abrupte! Din aceste considerente niciodată nu lăsați căruciorul pe suprafețe înclinate cu copil așezat sau culcat în incinta sa!
- AVERTIZARE!** Frâna căruciorului folosit de dvs. reprezintă un tip de dispozitiv de parcare. Pentru a acționa frâna aveți în vedere faptul că căruciorul nu trebuie să fie în mișcare. Apăsați cu atenție pedala de frânare, împingând simultan căruciorul față – spate pentru sincronizarea funcționării dispozitivului de frânare și pentru acționarea mai sigură a mecanismului de frânare.
8. Dacă doriți, ați putea așeza husa de picioare aferentă coșului de vară, prin introducerea sub suportul de picioare și și fixarea părții sale superioare la tapițeria și parasolarul.

PLIEREA CĂRUCIORULUI

1. Acționați frânele căruciorului.
2. Pliati parasolarul la maxim.
3. Ridicați maxim în sus suportul pentru picioare.
4. Strângeți spătarul, eliberându-l de la mecanismul în sus până la atingerea fermă a zonei scaunului. (Imagine 18)
5. Ridicați scaunul pliat în poziție superioară în direcția mânerului. (Imagine 19)
6. Acționați simultan mecanismele de pe partea superioară a mânerului și apăsați în jos. (Imagine 20 / 21)
7. Căruciorul pliat în mod corespunzător trebuie să arate în felul ilustrat în imaginea 22.

COȘ PENTRU NOU NĂSCUȚI

ATENȚIE, pentru pregătirea corectă a pătuțului de nou născut, după scoaterea sa din cutia de transport procedați în felul următor:

1. Așezați pătuțul pe o masă comodă și scoateți salteaua și perimetrul.
2. Deplasați spătarul din plastic pentru cap spre partea inferioară a pătuțului și introduceți mecanismul cu formă de Π pentru reglarea capului (1) în orificiul pătuțului, prin ridicarea sa în sus în felul ilustrat în imaginea 23.
3. Prindeți cureaua de tensionare (2) și trageți spre exteriorul pătuțului până la închiderea sa în ambele capete. Trebuie auzit un sunet de înclichetare.
4. Prindeți cu mâna dreapta mecanismul pentru reglarea capului (1), strângeți-l ușor și introduceți partea sa superioară în orificiile suportului din plastic, sprijinind cu mâna stângă. (Imagine 24)
5. Similar modalității descrise mai sus trageți și cealaltă curea de tensionare (2) din partea inferioară a pătuțului până la auzirea unui sunet de înclichetare în ambele capete. (Imagine 25)
6. Închideți perimetrul și așezați salteaua. (Imagine 26)
7. Reglați poziția capului bebelușului într-una din cele trei poziții posibile, prin deplasarea mecanismului de sub pătuț. (Imagine 27)
8. Ridicați mânerul de purtat în sus până la auzirea unui sunet de înclichetare. (Imagine 28 / 29)
9. Pentru plierea mânerului de purtat, apăsați simultan cele două butoane de pe exteriorul bazei mânerului. (Imagine 30)
10. Montați pătuțul pe cărucior, prin fixarea acestuia în locurile prevăzute în scopul acesta de pe cadru (Imagine 31). Înclichetarea arată că pătuțul este fixat. Pentru demontare apăsați simultan butoanele de pe ambele laturi ale pătuțului și trageți în sus. Pătuțul de nou născut trebuie montat doar cu fața orientată spre printrinți (Imagine 31).
11. Așezați husa pentru picioare, atașați-o pătuțului cu ajutorul fermoarului și nasturilor. (Imagine 28)

ÎNTREȚINERE ȘI GRIJĂ

1. Pentru a curăța părțile metalice, ștergeți bine cu un prosop umed și apoi cu unul uscat.
2. Pentru a curăța părțile plastice, folosiți un prosop, apă și un detergent slab.
3. Pentru a curăța părțile textile, folosiți-vă de o soluție de curățat tapițerie.
4. Când căruciorul nu este folosit, niciodată nu lăsați alte obiecte pe el!
5. Întotdeauna uscați și aerisiți căruciorul dacă s-a umezit!
6. În mod periodic curățați axele roților și elementele plastice.
7. Întotdeauna curățați axele roților și elementele plastice după folosirea pe nisip sau alte suprafețe prăfuite!
8. **NU LUBRIFIAȚI** axele roților sau alte părți mobile ale căruciorului! Doar le curățați!
9. În mod periodic verificați dacă nu sunt părți desprinse sau amortizate și dacă sunt, aveți grijă să le înlocuiți cu altele noi!

Scaunul auto "Grupa 0 +" pana la 13 kg / Instrucțiuni de utilizare

INFORMATIE

1. Acesta este un dispozitiv "universal" de ținare a copiilor în siguranță. Este aprobat conform Regulii nr. 44, 04 serii de amendamente, privitoare la utilizările generale în autovehicule, potrivitându-se la majoritatea scaunelor de mașini, însă nu chiar la toate.
2. Amplasarea va fi cea corectă dacă producătorul autovehiculului respectiv a declarat în Manualul de utilizare al acestuia că în el se pot amplasa dispozitive "Universale" de ținare în siguranță a copiilor din acea grupă de vârstă.
3. Dispozitivul de ținare în siguranță a copiilor a fost clasificat ca fiind "Universal" în condiții mai stricte decât cele aplicabile modelelor anterioare, pentru care nu figura aceasta mențiune.
4. Dacă veți avea dubii, consultați fie producătorul de scaune pentru copii, fie distribuitorul.

Produsul este potrivit doar dacă mijloacele de transport sunt dotate cu centuri cu trei puncte/ retractor, aprobate în conformitate cu Regulamentul nr. 16 al UN ECE sau altor standarde echivalente acestuia.



Instrucțiuni importante de siguranță!

Va rugăm citiți cu atenție instrucțiunile, pentru ca o instalare necorespunzătoare a scaunului în mașina, poate cauza raniri grave, pentru care producătorul nu este responsabil!

1. AVERTISMENTE! Scaunul nu poate fi folosit întors înainte!

2. AVERTISMENTE! Componentele tari sau cele din plastic ale dispozitivului de siguranță pentru copii vor trebui montate în așa fel încât în timpul folosirii zilnice a autovehiculului să nu fie înghesuite de scaunele și de portierele care se mișcă mereu. Preveniți prinderea centurilor ale scaunului/ mașinii între ușile mașinii sau frecarea acestora în piese ascuțite.

3. AVERTISMENTE! Toate centurile care fixează dispozitivul de siguranță pentru copii, de vehicul, vor trebui să fie strânse, iar cele care îl țin pe copil vor trebui să se regleze în funcție de corpul său și să nu stea răsucite. Întotdeauna trebuie să vă asigurați că centurile scaunului de siguranță și centurile de siguranță din mașina sunt întinse corect, pentru siguranța maximă a copilului vostru.

4. AVERTISMENTE! Acest scaun trebuie înlocuit dacă a fost supus unor solicitări violente în urma unui accident. După producerea unui accident trebuie înlocuit scaunul și centurile din mașina. În spida aspectului acestora care sugerează că nu sunt afectate, ar putea să nu asigure protecția potrivită copilului vostru.

5. AVERTISMENTE! Respectați strict instrucțiunile de montare. Nerespectarea acestora poate duce la ranierea copilului!

6. AVERTISMENTE! Este periculos să i se aducă modificări sau adăugiri acestui dispozitiv de siguranță fără aprobare de la autoritatea abilitată în acest sens! Copilul dvs. este în pericol dacă nu sunt respectate cu strictețe instrucțiunile de instalare recomandate de producător!

7. AVERTISMENTE! Nu folosiți alte puncte de contact, diferite de cele descrise în cadrul instrucțiunilor și marcate pe sistemul pentru siguranța copiilor. Asigurați-vă că catarama centurii de siguranță a automobilului este fixată la punctul de contact principal corect, destinat scaunului auto folosit. Asigurați-vă că încuietoarea centura de siguranță a automobilului nu interferează cu punctele de contact principale ale sistemului pentru siguranța copiilor. Asigurați-vă că respectați calea corectă a centurii de siguranță din mașina la instalarea sistemului de siguranță și la asigurarea copilului. Astfel veți preveni poziția necorespunzătoare a încuietoarei centurii de siguranță pentru adulți în raport cu principalele puncte de contact ale sistemului pentru siguranța copiilor. Vă rugăm să contactați producătorul sistemului pentru siguranța copiilor la apariția unor dubii în această privință.

8. AVERTISMENTE! Sistemele de siguranță pentru copii orientate spre spate nu trebuie utilizate pe locuri de sedere protejate cu sistem airbag.

9. AVERTISMENTE! NICIODATĂ nu lăsați copilul vostru fără supraveghere în dispozitivului de siguranță chiar și pentru o perioadă scurtă de timp!

10. AVERTISMENTE! Orice bagaje sau alte obiecte, care ar putea provoca ranierea, în caz de ciocnire a vehiculului, trebuie bine asigurate!

11. AVERTISMENTE! Nu folosiți dispozitivul de siguranță pentru copii fara acoperitoare!

12. AVERTISMENTE! Nu înlocuiți acoperitoarea scaunului cu altceva decât cele recomandate de producător, deoarece aceasta constituie o parte integrantă a performanței dispozitivului de siguranță pentru copii!

13. AVERTISMENTE! Nu încercați a demonta, modifica sau adăuga piese scaunului de siguranță sau a schimba modul în care sunt fabricate sau folosite centurile de siguranță ale automobilului.

14. AVERTISMENTE! Nu lasați catarama închisa partial, aceasta trebuie sa fie blocata atunci cand toate componentele sunt pozitionate bine. In cazul unei situatii de urgenta este foarte important sa puteti elibera in mod rapid copilul din scaun.

15. AVERTISMENTE! Instalati dispozitivul de siguranta pentru copii în pozițiile de ședere a vehiculului clasificate ca "Universal" în manualul de utilizare al autovehiculului, utilizând ruta principală a centurii.

16. AVERTISMENTE! Dacă scaunul nu este prevăzut cu husa textilă, țineți-l departe de razele soarelui, deoarece poate fi prea fierbinte pentru pielea copilului. Dacă mijlocul de transport a fost lăsat sub acțiunea razelor solare pentru perioadă îndelungată, verificați tapițeria scaunului, asigurați-vă că nu este prea fierbinte înainte de a lăsa copilul în scaunul pentru copii.

17. AVERTISMENTE! Nu folosiți scaunul în casa. Nu este conceput pentru uzul în casa și trebuie folosit doar în mașină!

18. AVERTISMENTE! Verificați periodic centurile, acordând o atenție specială punctelor de fixare, de protecție și de reglare. Dacă centurile scaunului/ mașinii sunt tăiate sau uzate, ele trebuie înlocuite înainte de călătorie.

19. AVERTISMENTE! ÎNTOTDEAUNA garantați siguranța copilului vostru cu ajutorul centurilor de siguranță când folosiți scaunul de siguranță.

20. AVERTISMENTE! Catarama nu trebuie lăsată în poziția parțial închisă și trebuie blocată doar atunci când toate părțile sunt potrivite. Catarama **NU** este protejată de copii.

21. AVERTISMENTE! Scaunul pentru copii trebuie asigurat cu centurile mașinii chiar și atunci când nu este folosit. Un scaun neasigurat poate cauza ranirea altor pasageri din mașină, în cazul unei opriri bruște.

22. AVERTISMENTE! Depozitați scaunul auto într-un loc sigur atunci când nu este utilizat. Evitați punerea unor obiecte grele pe scaun. Nu permiteți ca scaunul pentru copii să intre în contact cu substanțe corozive, de ex. acid de baterie.

23. AVERTISMENTE! Nu lăsați copilul în scaunul pentru copii pentru o perioadă prea lungă. La călătoriile mai îndelungate faceți mai multe pauze și scoateți copilul din scaunul de siguranță.

24. AVERTISMENTE! Siguranța este garantată doar dacă scaunul de siguranță pentru copii este montat în conformitate cu aceste instrucțiuni.

25. AVERTISMENTE! Instrucțiunile de utilizare trebuie păstrate la scaunul de siguranță pentru copii pentru termenul său de exploatare.

ECE R44/04

INSTRUCIUNI DE SPALARE

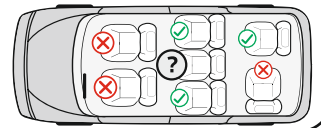
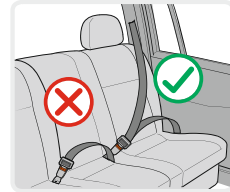
1. Scaunul auto poate fi curățat cu apă caldă și săpun. Nu utilizați agenți de curățare agresivi, precum materiale abrazive sau diluanți.
2. Husa trebuie spălată manual la o temperatură maximă de 30°C. Nu se recomandă uscarea în uscător de rufe. Lăsați husa să se usuce în mod natural.
3. Componentele din plastic pot fi curățate cu ajutorul unei carpe umede. Nu utilizați materiale abrazive.

TIPUL CURELELOR AUTORIZATE, CARE TREBUIE SĂ DETINETI ÎN AUTOVEHICUL

Scaunul dumneavoastră auto poate fi instalat **NUMAI** cu ajutorul centurii de siguranță cu prindere în 3 puncte, în poziție **INVERSA** sensului de mers al autovehiculului!

? Posibilitate de instalare **NUMAI** pe scaune **CU CENTURI DE SIGURANȚA ÎN 3 PUNCTE !**

NU POATE FI UTILIZAT PE SCAUNE CU CENTURI DE SIGURANȚA ÎN 2 PUNCTE !



COMPONENTE

Figura 1

1. Maner de purtat
2. Husa de protecție
3. Cataramă pentru curele
4. Curea pentru reglarea centurii
5. Buton pentru reglarea curelelor (sub husa)
6. Ghidaj pentru centura transversală)
7. Buton roșu pentru reglare maner
8. Ghidaj pentru centura diagonală
9. Orificii pentru reglarea centurilor pentru umeri
10. Centuri pentru umeri
11. Perinătă moale la cataramă
12. Perinătă pentru cap
13. Perinătă din material moale pentru nou născut
14. Tapițerie
15. Umbrelă de soare
16. Acoperire picioare

Verificarea înălțimii la curelele pentru umeri

Verificați întotdeauna dacă curelele pentru umeri sunt poziționate la înălțimea corespunzătoare pentru copilul dumneavoastră. Poziționați înălțimea curelelor în funcție de înălțimea copilului. Poziția curelelor trebuie să fie la nivelul sau puțin deasupra umerilor copilului. **Avvertisment:** Nu poziționați curelele în poziție foarte înaltă sau în așa fel încât copilul să se sprijine de acestea!

În spatele scaunului există 2 perechi de orificii, prin cadrul cărora puteți regla înălțimea curelelor pentru umeri în funcție de greutatea copilului. Figura 2

Reglarea înalțimii curelelor

1. Apasați butonul pentru ajustarea curelelor „5” și în același timp trageți cele două curele pentru umeri. (Figura 3)
2. Extrageți curelele “10” din orificiile spatarului aflate în partea din față ale scaunului. Figura 4
3. Amplasați din nou centurile în orificiile selectate aflate în partea din față a spatarului și fixați în partea din spate cu cureaua pentru reglare “4”. Asigurați-va că curelele sunt orientate în aceeași poziție și că acestea nu sunt răsucite.

Fixarea curelei

1. Conectați cele două elemente „E” și „F” aflate la capatul curelei (Figura 6) și amplasați în catarama centrala “3” până când se va auzi click. (Figura 7)
2. Verificați dacă cureaua este blocată, prin tragerea curelelor pentru umeri în sus. (Figura 8)
3. Pentru a elibera curelele apăsați în jos butonul roșu aflat pe catarama centrala “3”.

Ajustarea lungimii curelelor

1. Destinderea curelelor: Apasați butonul pentru ajustarea curelelor „5” și în același timp trageți cele două curele pentru umeri. (Figura 3)
2. Strângerea curelelor: Poziționați copilul în scaunel, fixați cele două curele de catarama centrala și trageți de banda „4” aflată în mijlocul sezutului. (Figura 5)

Înlăturarea husei - Fig. 19

Pentru copii cu greutate de până în 10 kg., scaunul de mașină trebuie folosit cu perna moale. În cazul în care greutatea copilului este cuprinsă în intervalul 10 kg - 13 kg, perna trebuie îndepărtată. Scoateți curelele din catarama și pernuța moale.

Reglarea centurii dintre picioare

Centura dintre picioare este amplasată în orificiul interior al scaunului.

Dacă simțiți că centura este foarte strânsă, va rugăm ajustați în felul următor.

1. Ridicați tapiteria aflată în partea din față a scaunului. Fig.9
2. Ridicați partea metalică la capatul centurii, rotiți și treceți prin orificii pentru a extrage centura. Fig.9 a;b;c;d
3. Treceți partea metalică prin orificiul frontal al scaunului, după care sub partea inferioară prin orificiul din spate. Poziționați partea metalică orizontal și trageți de centura pentru a vă asigura că este fixată. Fig.9 e;f;g

Reglarea manerului de purtat al scaunului auto

Manerul de purtat al scaunului auto, poate fi reglat în 3 poziții.

Pentru a regla manerul, apăsați simultan butoanele roșii aflate pe ambele părți ale manerului și învârtiți. (Fig. 10)

Poziția 1 – Ridicat – pentru purtat. (Fig. 11)

Poziția 2 – Fixat în poziție orizontală în spate – Pentru funcția de leagan. (Fig. 12)

Poziția 3 – Înclinat în spate – Fixarea scaunului pentru hrănirea copilului. (Fig. 13)

Asigurați-va că manerul este fixat în poziția selectată, centurile sunt poziționate în mod corect și catarama este fixată înainte de a purta copilul dumneavoastră în scaunul auto.

MONTAREA SCAUNULUI

“Grupa 0 +” /pentru nou născuți și greutate până la 13 kg/

Va rugăm să folosiți centura de siguranță cu prindere în 3 puncte, pentru a asigura siguranța copilului dvs. și pentru a fixa scaunul auto!

Scaunul dumneavoastră auto poate fi instalat **NUMAI** cu ajutorul centurii de siguranță cu prindere în 3 puncte, în poziție **INVERSA** sensului de mers al autovehiculului!

Pasul 1. Ajustați manerul în poziție verticală. (Fig. 14)

Pasul 2. Așezați scaunul pentru siguranța copiilor pe scaunul auto „orientat în direcția opusă direcției de deplasare”, asigurați-vă că este bine atașat spătarului. **Scaunul de mașină trebuie folosit doar pe scaunele din spate ale mașinii!**

Pasul 3. Treceți centura abdominală prin cele două ghidaje laterale ale scaunului auto și fixați centura în catarama autovehiculului până când se va auzi “click”. (Fig. 15;16) Trageți centura pentru umăr în sus, pentru a fixa bine scaunul pentru copii de scaunul autovehiculului, asigurându-va că centura este fixată.

Pasul 4. Amplasați centura pentru umăr în ghidajul aflat în spatele scaunului auto. (Fig. 17)

Pasul 5. Trageți centura pentru umăr pentru a fixa bine. (Fig. 18)

Pasul 6. Asigurați-va că centura este încordată și nu este răsucită. Asigurați-va că scaunul auto este fixat în mod stabil de scaunul pentru pasageri.

Pasul 7. Așezați copilul în scaunul auto. Verificați înălțimea curelelor pentru umeri. Asigurați-va că curelele nu sunt răsucite sau împletite undeva. Fixați curelele de siguranță ale copilului asigurându-va că sunt bine poziționate și trageți de cureaua aflată în centrul scaunului pentru a le strânge.

MONTAREA SCAUNULUI DE MAȘINĂ PE RAMA CĂRUCIORULUI

AVERTIZARE: Scaunul de mașină trebuie montat doar orientat cu fața spre părinții, în felul ilustrat în Figura 20.

Instalare – țineți scaunul de mașină orientat cu fața spre mânerul căruciorului. Așezați adaptoarele pe scaunul de mașină (A) pe punctele de montare (B). Poziționați ghidajele scaunului de mașină (A) peste punctele de montare (B) și apăsați până la auzirea unui sunet de înclichetare. Trageți în sus scaunul de mașină pentru a vă asigura că este bine atașat cadrului căruciorului.

Demontare – pentru demontarea scaunului de mașină, apăsați simultan butoanele de pe ambele sale laturi și trageți în sus.

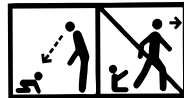
IMPORTANTE – LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO !

ESIGENZE DI SICUREZZA

1. Questo passeggino è adatto ai bambini fino a 22 kg o fino all'età di 4 anni, a seconda dell'evento che si verifica per primo!
Cestino estivo: Età 6+ m
2. La taglia del bambino non deve superare 104 centimetri!
3. Utilizzare il dispositivo frenante se il passeggino non è controllato con la mano!
4. Non lasciare il passeggino in zone in pendenza, anche con un dispositivo frenante abilitato!
5. Il dispositivo frenante deve essere abilitato quando il bambino viene posizionato o preso dal passeggino!
6. Il cesto a bagagli sopporta un carico massimo di 2 kg!
7. Ogni carico fissato al pugno e/o allo schienale della sede e/o sul lato del passeggino, affetta la sua stabilità!
Carico massimo della borsa degli accessori 1 kg. Non consegnare borse aggiuntive!
8. Verificate periodicamente per parti svitate sul passeggino! Esaminate regolarmente, intrattenete e pulite il passeggino!
9. Il passeggino è concepito per un solo bambino!
10. Gli accessori che non sono convalidati dal fabbricante non devono essere utilizzati!
11. Utilizzate unicamente dei pezzi di ricambio forniti o raccomandati dal fabbricante o dal distributore!
12. Assicuratevi che la cintura di sicurezza è legata correttamente!
13. Il passeggino deve sempre essere utilizzato sotto la supervisione di un adulto!
14. Non lasciare il bambino giocare nel passeggino o appendersi!
15. Non lasciare il bambino tenersi in piedi nel passeggino!
16. Non lasciare il bambino tenersi in piedi sulla sede o sul poggiatesta!
17. Non utilizzare il passeggino su delle superfici instabili, vicino ad un fuoco o altri luoghi pericolosi!
18. Non utilizzare il passeggino nelle scale e nelle scale mobili!
19. Piegate il passeggino prima di salire o scendere dalle scale. Salire dei marciapiedi ed altri ostacoli col bambino nel passeggino, appoggiando sul pugno, conduce alla deformazione del passeggino e questo non è coperto dalla garanzia!
20. La regolazione dello schienale deve essere effettuata unicamente da una persona che conosce le istruzioni!
21. Un bagaglio supplementare posato nel passeggino può condurre alla sua instabilità!
22. La persona che monta il passeggino deve conoscere le sue caratteristiche!
23. La barra anteriore non può essere utilizzata come maniglia per il trasporto.
24. Il telaio di questo veicolo è compatibile con una navicella neonato „GLORY“ e con un seggiolino auto „GLORY“.

ATTENZIONE

1. **ATTENZIONE!** Non lasciare mai il bambino incustodito!
2. **ATTENZIONE!** Prima dell'uso assicurarsi che tutti i meccanismi di bloccaggio siano correttamente agganciati!
3. **ATTENZIONE!** Per evitare lesioni o ferimenti assicurarsi che il bambino sia a debita distanza durante le operazioni di apertura e chiusura del prodotto !
4. **ATTENZIONE!** Non lasciare che il bambino giochi con questo prodotto !
5. **ATTENZIONE!** Il seggiolino (cestino estivo) non è adatto a bambini di età inferiore a 6 mesi!
6. **ATTENZIONE!** Utilizzare sempre il sistema di ritenuta!
7. **ATTENZIONE!** Prima dell'uso controllare che i meccanismi di aggancio della seduta, della navicella o del seggiolino auto siano correttamente agganciati !
8. **ATTENZIONE!** Questo prodotto non è adatto per correre o pattinare !
9. **ATTENZIONE!** Nessun materasso / cuscino aggiuntivo deve essere aggiunto.
10. **ATTENZIONE!** Utilizzate sempre la cinghia di cavallo in combinazione con la cintura! Per evitare le ferite causate dalla caduta o lo scivolamento del bambino, utilizzate sempre le bretelle!
11. **ATTENZIONE!** Tenere lontano dal fuoco!



12. AVVERTENZA! La navicella per neonato è stata realizzata per essere utilizzata fin dalla nascita del bimbo!

13. AVVERTENZA! La navicella per neonato è adatta per un bimbo che non può sedersi senza l'assistenza d'altrui, non può volgersi e non può alzarsi sulle mani e ginocchia. Peso massimo del bambino: Kg. 9

14. AVVERTENZA! Quando si utilizza il seggiolino auto:

Questo seggiolino auto non sostituisce la culla o il lettino. Se il bambino ha bisogno di dormire, deve essere messo in una navicella per neonato, una culla o lettino adatti.

15. AVVERTENZA! Le immagini sul frontespizio e all'interno delle istruzioni sono indicative e possono differire dal prodotto reale

EN 1888-2:2018

PARTI COMPONENTI

Photo 1

1. Struttura in metallo del passeggino	- n. 1	8. Coprigambe del passeggino	- n. 1
2. Cestello portaoggetti	- n. 1	9. Borsa per accessori	- n. 1
3. Ruote posteriori	- n. 2	10. Navicella neonato con materasso e maniglia	- n. 1
4. Ruote anteriori	- n. 2	11. Copertura di navicella neonato	- n. 1
5. Passeggino (Sedile)	- n. 1	12. Seggiolino auto	- n. 1
6. Barra	- n. 1	13. Adattori per seggiolino	- n. 2
7. Parasole	- n. 1		

APERTURA DEL PASSEGGINO

1. Il passeggino piegato. (Foto 2)
2. Sollevare la maniglia del passeggino verso l'alto, il passeggino si aprirà e si bloccherà automaticamente. (Foto 3)

MONTAGGIO DEL PASSEGGINO

1. Posizionare le ruote anteriori spingendo il pulsante della consola e spingerle verso l'alto fino a bloccarle (Foto 4). Assicurarsi che siano bloccati correttamente. Per rimuoverle, premere il pulsante sulla consola e tirare la ruota. (Foto 5)
2. Posizionare le ruote posteriori come mostrato nella Foto 6. Per rimuoverle, tirare il pulsante sull'asse posteriore e tirare la ruota. (Foto 7)
3. Installare il passeggino sul telaio come mostrato nella Figura 8. Lo scatto significa che il sedile è fissato. Per rimuovere il passeggino, premere contemporaneamente i pulsanti su entrambi i lati del passeggino e tirare verso l'alto (Foto 9). Il sedile del passeggino può essere montato nel senso di marcia o nel senso contrario di marcia del passeggino.
4. Posizionare Installa la barra per il bambino. Per rimuovere la barra, premere i pulsanti su entrambi i lati e tirare. (Foto 10)

USO DEL PASSEGGINO

1. Per fermare il passeggino in posizione fissa utilizzare il dispositivo frenante delle ruote posteriori premendo il pedale freno che si trova sull'asse posteriore (Foto 11). Per rilasciare il freno, sollevare il pedale freno con il piede.
2. Mentre manovrare il passeggino su superfici ruvide e irregolari, è possibile utilizzare l'opzione di moto in linea retta premendo il pulsante di bloccaggio delle ruote anteriori. Per sbloccare le ruote anteriori, sollevare il pulsante di bloccaggio. (Foto 12)
3. Per modificare (abbassare) la posizione del parasole, afferrare la parte superiore e tirarla verso il basso nella posizione desiderata. (Foto 13)
4. Quando si utilizza il sedile passeggino, **È OBBLIGATORIO** mettere le cinture di sicurezza al bambino!
5. Allacciare la tracolla e la cintura addominale e inserirle nella fibbia centrale di chiusura (Foto 14). Regolare la lunghezza delle cinture di sicurezza tirando le fibbie (Foto 15). Per sbloccare le cinture, premere il pulsante della fibbia centrale. (Foto 14)

6. Regolazione del poggiatesta - Per cambiare la posizione del poggiatesta, premere contemporaneamente i pulsanti e regolare (Foto 16). **ATTENZIONE! La mancata osservanza di questa istruzione provoca danni ai fermi e non è coperta dalle condizioni della garanzia!**

7. La posizione dello schienale può essere regolata tirando verso l'alto la leva di sblocco del meccanismo posto sulla schiena e posizionandola nella posizione desiderata. (Foto 17)

ATTENZIONE! Se si tenta di regolare lo schienale senza sbloccarlo e applicare una grande forza su di esso, il meccanismo di bloccaggio si deforma e non è soggetto a sostituzione di garanzia!

Attenzione! Il freno non garantisce una ritenzione ottimale su pendii ripidi! Pertanto, non lasciare mai il passeggino su una superficie inclinata con il bambino seduto o sdraiato nel passeggino!

AVVERTENZA! Il freno del passeggino utilizzato è un tipo di dispositivo di parcheggio. Per azionare il freno, tenere presente che il passeggino non deve muoversi. Premere il pedale del freno con attenzione, spingendo delicatamente il passeggino avanti e indietro per sincronizzare il funzionamento del dispositivo di frenatura e per garantire un azionamento più sicuro del meccanismo del freno.

8. Se si desidera, alla fine, posizionare il coprigambe sul sedile del passeggino infilando il poggiatesta e fissandolo in alto al rivestimento ed al parasole.

PIEGATURA DEL PASSEGGINO

1. Azionare i freni del passeggino.
2. Piegarlo il parasole il più possibile.
3. Raddrizzare il poggiatesta il più possibile.
4. Piegarlo lo schienale, liberandolo dal meccanismo dall'alto fino a farlo appoggiare saldamente sulla parte di seduta. (Foto 18)
5. Raddrizzare il sedile già piegato nella posizione in senso della maniglia. (Foto 19)
6. Attivare contemporaneamente i meccanismi posti dalla parte superiore della maniglia e spingerla verso il basso. (Foto 20 / 21)
7. Il passeggino correttamente piegato dovrebbe apparire come mostrato nella foto 22.

NAVICELLA NEONATO

ATTENZIONE, per la corretta preparazione della navicella neonato, dopo averla rimossa dalla scatola di trasporto eseguire le seguenti azioni:

1. Posizionare la navicella su un comodo tavolo e rimuovere il materasso e il tessuto laterale.
2. Spostare il poggiatesta in plastica verso la parte inferiore della navicella e inserire il meccanismo di regolazione della testa a forma di T (1) nell'apertura della navicella raddrizzandolo verso l'alto come mostrato nella foto 23.
3. Afferrare la cinghia del tenditore (2) e tirare verso l'esterno della navicella fino a quando non scatta su entrambi i lati. Si deve sentire un clic.
4. Tenere il meccanismo di regolazione della testa (1) con la mano destra, stringerlo delicatamente e inserire la sua parte superiore nelle aperture dello schienale in plastica tenendolo con la mano sinistra. (Foto 24)
5. Allo stesso modo descritto sopra, tirare la cinghia dell'altro tenditore (2) nella parte inferiore della navicella fino a quando non viene fissata e si sente uno scatto su entrambi i lati. (Foto 25)
6. Fissare il tessuto laterale e posizionare il materasso. (Foto 26)
7. Regolare la posizione della testa del bambino in una delle tre possibili posizioni spostando il meccanismo sotto la navicella. (Foto 27)
8. Sollevare la maniglia di trasporto verso l'alto finché si sente un clic. (Foto 28 / 29)
9. Per piegare la maniglia da portare, premere contemporaneamente i due pulsanti all'esterno alla base della maniglia. (Foto 30)
10. Montare la navicella fissandola nei punti appositamente previsti sul telaio (Foto 31). Lo scatto significa che la navicella è fissata. Per rimuoverla, premere contemporaneamente i pulsanti su entrambi i lati della navicella e tirare verso l'alto. La navicella per neonato deve essere posizionata solo faccia a faccia con il genitore (Foto 31).
11. Infine, posizionare il coprigambe fissandolo con la cerniera e i bottoni alla navicella. (Foto 28)

CURE

1. Per pulire le parti metalliche, asciugate con uno straccio umido e poi asciugate con uno straccio secco.
2. Per pulire le parti in plastica, utilizzate uno straccio, dell'acqua ed un detergente dolce.
3. Per pulire le parti in tessuto, utilizzate un prodotto di pulizia di tessuto.
4. Quando il passeggino non è utilizzato, non ponete sopra degli oggetti!
5. Sempre asciugare ed arieggiare il passeggino se è immerso!
6. Pulire periodicamente gli assi delle ruote e le parti in plastica.
7. Pulite sempre gli assi delle ruote e le parti in plastica dopo avere utilizzato il passeggino nella sabbia o in altre superfici polverose!
8. **Non lubrificare** la ruota o le altre parti mobili del passeggino! Giusto pulirli!
9. Verificate regolarmente per le parti staccate o danneggiate o/ed all'occorrenza, sostituirle immediatamente!

Seggiolino auto "Gruppo 0 + " fino a 13 kg. / Istruzione per l'uso

NOTIZIA

1. Questo è un dispositivo per bambini "universale". E' approvato dalla Regulation No 44, 04 series of amendments, per l'uso generale nei veicoli e si adatta alla maggior parte, ma non tutti, dei sedili auto.
2. Un adattamento corretto è probabile se il costruttore del veicolo ha dichiarato nel libretto che l'auto è adatta a un seggiolino per bambini "universale" per questo gruppo di età.
3. Questo dispositivo per bambini è stato classificato come "universale" sotto condizioni ben più severe rispetto a quelle applicate a modelli precedenti che non riportano questa indicazione.
4. In caso di dubbi, si consulti il produttore del dispositivo o il venditore.

Idoneo solo se i veicoli omologati sono muniti di cinture di sicurezza a tre punti/a riavvolgitore omologate ai sensi del regolamento UNECE n. 16 o di altre norme equivalenti.



ESTREMAMENTE PERICOLOSO!
NON METTERE il seggiolino auto per bambini rivolto all'indietro sul sedile anteriore di airbag!
Ciò può causare GRAVI LESIONI O MORTE!

Importanti istruzioni di sicurezza!

Si prega di leggere le istruzioni attentamente, poiché un'errata installazione potrebbe causare gravi danni. In tal caso, il produttore non è da considerarsi responsabile.

1. **ATTENZIONE! Il seggiolino auto non può essere utilizzato rivolto in avanti!**
2. **ATTENZIONE!** Le parti rigide e in plastica del dispositivo devono essere posizionate e installate in modo tale da non rischiare di incastrarsi in un sedile mobile o in uno sportello del veicolo durante l'utilizzo quotidiano. Evitare di posizionare le cinture del rialzo/dell'auto tra le porte dell'auto e l'attrito delle stesse su parti taglienti.
3. **ATTENZIONE!** Tutte le cinture che tengono il dispositivo fisso al veicolo devono essere strette e adattate al corpo del bambino. Le cinture non devono essere incrociate! Assicurarsi sempre che le cinture del rialzo di sicurezza e le cinture di sicurezza auto siano correttamente tese per garantire la massima protezione del bambino.
4. **ATTENZIONE!** Il dispositivo deve essere sostituito se soggetto a forti impatti a seguito di incidente. Dopo un incidente, sostituire il rialzo di sicurezza e le cinture di sicurezza. Sebbene possano sembrare intatti, potrebbero non fornire una protezione adeguata per il bambino.
5. **ATTENZIONE!** Seguire scrupolosamente le istruzioni di installazione. Non farlo può causare lesioni al bambino!
6. **ATTENZIONE!** E' pericolosa qualunque modifica o aggiunta al dispositivo senza l'approvazione del Type Approval Authority. Il tuo bambino è in pericolo se non segui attentamente le istruzioni di installazione indicate dal produttore!
7. **ATTENZIONE!** Non utilizzare un altro punto di contatto per il supporto del peso diverso da quelli descritti nelle istruzioni e marcate sul sistema di sicurezza per bambini. Assicurarsi che la fibbia della cintura di sicurezza dell'auto sia collegata al corretto punto principale di contatto per il supporto del peso predisposto per il sedile auto utilizzato. Assicurarsi che il blocco e la cintura di sicurezza dell'auto non ostacolino i punti principali di contatto per il supporto del peso del sistema di sicurezza per bambini. Assicurarsi di seguire l'itinerario corretto della cintura dell'auto all'installazione del sistema di sicurezza e alla messa in sicurezza del bambino. In tale modo si eviterà la posizione inappropriata dell'ancoraggio della cintura di sicurezza per adulti rispetto ai punti principali di contatto per il supporto del peso del sistema di sicurezza per bambini. Si prega di contattare il produttore del sistema di sicurezza per bambini in caso di dubbi in merito.
8. **ATTENZIONE!** I sistemi riversati di sicurezza dei bambini non devono essere utilizzati su posti da sedere protetti da cuscino salvavita (airbag).
9. **ATTENZIONE! MAI** lasciare il bambino incustodito sul dispositivo di sicurezza anche per un breve periodo di tempo!
10. **ATTENZIONE!** Ogni bagaglio o altro oggetto che potrebbe causare danni in caso di incidente deve essere accuratamente bloccato!
11. **ATTENZIONE!** Non usare il dispositivo senza copertura!
12. **ATTENZIONE!** Non rimpiazzare la copertura del sedile con una diversa da quella raccomandata dal produttore, poiché essa influisce direttamente sul funzionamento del dispositivo!
13. **ATTENZIONE!** NON tentare di smontare, modificare o aggiungere parti al rialzo di sicurezza, o cambiare il modo in cui le cinture dell'auto sono fatte o utilizzate.
14. **ATTENZIONE!** Non lasciare la fibbia parzialmente chiusa, essa deve essere completamente bloccata quando tutte le parti sono impegnate. Dovreste poter estrarre subito il bambino dal seggiolino in caso di urgenza.
15. **ATTENZIONE!** Installare il prodotto in posizione indicata come "universale" sul manuale del veicolo, utilizzando la cintura!

16. ATTENZIONE! Se la seduta non prevede una copertura in tessuto, evitare l'esposizione diretta ai raggi solari per evitare che diventi troppo calda per il bambino! Se il veicolo è stato lasciato al sole per un lungo periodo, controllare il tessuto del rialzo e assicurarsi che non sia troppo caldo prima di mettere il bambino nel seggiolino.

17. ATTENZIONE! Non utilizzare il seggiolino in casa. Non è progettato per l'uso domestico e deve essere usato solo in auto!

18. ATTENZIONE! Controllare periodicamente le cinture, ponendo particolare attenzione ai punti di allaccio, alle protezioni e alle parti regolabili. Se le cinture del rialzo/dell'auto sono tagliate o usurate, sostituirle prima di mettersi in viaggio.

19. ATTENZIONE! Assicurare **SEMPRE** il bambino con le cinture di sicurezza quando si usa il seggiolino.

20. ATTENZIONE! Non chiudere solo parzialmente i ganci e blocca solo quando tutte le parti del sediolino sono posizionati. Deve essere possibile rimuovere immediatamente il bambino dal dispositivo in caso di emergenza. Insegna al bambino a non giocare mai con il gancio di sicurezza.

La fibbia NON è protetta dai bambini.

21. ATTENZIONE! Il sediolino deve essere bloccato con una cintura di sicurezza, anche quando non viene utilizzato. Se non bloccato potrebbe ferire altri passeggeri in macchina in caso di brusca frenata.

22. ATTENZIONE! Quando non utilizzato, conservare il prodotto in un posto sicuro. Evitare di poggiarvi sopra prodotti pesanti. Non far entrare il seggiolino in contatto con sostanze corrosive come acido di batteria.

23. ATTENZIONE! Non lasciare il bambino su questo seggiolino per lungo periodo di tempo. Per viaggi lunghi fare più pause e prendere il bambino dal seggiolino di sicurezza.

24.ATTENZIONE! La sicurezza è garantita solo se il rialzo di sicurezza è stato montato conformemente a queste istruzioni.

25.ATTENZIONE! Le istruzioni devono essere conservate insieme al rialzo di sicurezza per la durata della sua vita utile.

ECE R44/04

ISTRUZIONI PER IL LAVAGGIO

1. Il seggiolino auto può essere pulito con acqua tiepida e sapone. Non utilizzare detersivi aggressivi, come abrasivi o solventi.
2. Il rivestimento del seggiolino deve essere lavato a mano ad una temperatura massima di 30° C. Non metterlo in asciugatrice. Lasciare asciugare naturalmente.
3. Le parti in plastica possono essere pulite con un panno umido. Non usare prodotti abrasivi.

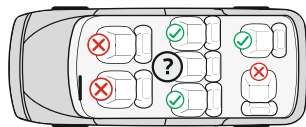
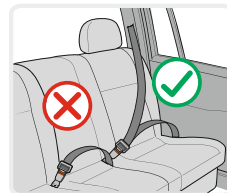
TIPO DI CINTURE GRADITE CHE DOVETE AVERE NEL AUTOMOBILE

Il vostro seggiolino può essere installato **SOLAMENTE** con l'aiuto delle cinture a tre punti, in senso **OPPOSTO** a quello della marcia dell'auto!



Possibilità di installare dei seggiolini **UNICAMENTE** con le cinture di sicurezza a 3 punti di fissaggio!

NON UTILIZZARE SU DELLE SEDIE CON CINTURE DI SICUREZZA A 2 PUNTI DI FISSAGGIO!



PARTI

Foto 1

1. Maniglia di trasporto
2. Spallaccio delle cinture
3. Fibbia per le cinture
4. Cinturino di regolazione delle cinture
5. Pulsante di regolazione delle cinture (sotto il rivestimento)
6. Guida della parte inferiore della cintura

7. Pulsante rosso di regolazione della maniglia
8. Guida della cintura diagonale
9. Fori di regolazione delle cinture per le spalle
10. Cinture per le spalle
11. Imbottitura della fibbia passagambe
12. Cuscino per la testa
13. Imbottiture per il neonato
14. Rivestimento
15. Cappotta
16. Coprigambe

Controllo dell'altezza delle cinture per le spalle

Controllare sempre se le cinture per le spalle siano sistemate all'altezza corretta per il vostro bambino.

Scegliere l'altezza delle cinture secondo l'altezza del bambino. La posizione delle cinture deve essere al livello o un poco sopra le spalle del bambino. **Attenzione:** Non mettere le cinture troppo in alto o in modo che il bambino possa appoggiarsi su di esse!

Sullo schienale del seggiolino ci sono 2 copie di fori attraverso i quali si può regolare l'altezza delle cinture per le spalle secondo il peso del bambino. (Foto 2)

Regolazione dell'altezza delle cinture

1. Premere il pulsante di regolazione delle cinture "5" e nel frattempo tirare le due cinture per le spalle. (Fig.3)

2. Tirare via le cinture "10" dai fori sullo schienale dal fronte del seggiolino. (Fig. 4)

3. Infilare di nuovo le cinture nei fori desiderati dalla parte frontale dello schienale e unirli sul retro dello schienale con il cinturino di regolazione "4". Assicurarsi che le cinture siano sistemate allo stesso livello e non siano ritorte.

Blocco della cintura

1. Unire i due elementi „E” e „F” alla fine della cintura (Fig. 6) e metterli nella fibbia centrale "3" fino al sentire di uno click. (Foto 7)

2. Controllare se la cintura sia bloccata tirando le cinture per le spalle verso l'alto. (Fig. 8)

3. Per sbloccare le cinture premere il pulsante rosso della fibbia centrale "3".

Regolazione della lunghezza delle cinture

1. Come allentare delle cinture: Premere il pulsante di regolazione delle cinture "5" e nel frattempo tirare le due cinture per le spalle. (Foto 3)

2. Come stringere le cinture: Mettere il bambino nel seggiolino, chiudere le due cinture nella fibbia centrale e tirare il cinturino "4" a metà del seggiolino. (Fig.5)

Ritiro della copertura - Fig.19

Per i bambini che pesano fino a 10 kg, il seggiolino auto deve essere utilizzato con il supporto morbido. Quando il peso del bambino è compreso tra 10 kg e 13 kg, è necessario rimuovere il supporto morbido. Rilasciare le cinture dalla fibbia e rimuovere il supporto morbido.

Regolazione della cintura tra le gambe.

La cintura tra le gambe è posizionata nell'apertura interna del sedile.

Se si vede che la cintura è troppo stretta, regolarla come segue:

1. Sollevare il rivestimento nella parte anteriore del seggiolino auto. Fig. 9

2. Sollevare la parte metallica all'estremità della cintura, ruotare e passare attraverso i fori per tirare la cintura. Fig. 9 a;b;c;d

3. Passare la parte metallica attraverso l'apertura anteriore del sedile, quindi sotto il fondo attraverso l'apertura posteriore. Posare la parte metallica orizzontalmente ed estrarre la cintura per assicurarsi che sia fissata. Fig. 9 e,f,g

Regolazione della maniglia di trasporto del seggiolino auto

La maniglia per di trasporto del seggiolino auto può essere regolata in 3 posizioni.

Per regolare la maniglia premere contemporaneamente i pulsanti rossi su entrambi le parti laterali della maniglia quindi girarla. (Fig.10)

Posizione 1 – Verticale – per il trasporto. (Fig.11)

Posizione 2 – Fissa orizzontalmente dietro il retro dello schienale – Per la funzione ondeggiante. (Fig.12)

Posizione 3 – In basso sotto il retro dello schienale – Fissaggio del seggiolino per la pappa del bambino. (Fig.13)

Assicurarsi che la maniglia sia fissata nella posizione scelta, che le cinture siano correttamente posizionate e che la fibbia sia bloccata prima di trasportare il vostro bambino nel seggiolino auto.

MONTAGGIO DEL SEGGIOLINO

“Gruppo 0 + ” /per neonato e bambino con peso fino a 13 kg./

Si prega di utilizzare le cinture di sicurezza a 3 punti della macchina per garantire la sicurezza del bambino e per fissare il seggiolino nella macchina!

Il vostro seggiolino può essere installato **SOLAMENTE** con l'aiuto delle cinture a tre punti, in senso **OPPOSTO** a quello della marcia dell'auto!

Passo 1. Regolare la maniglia in posizione verticale. (Fig. 14)

Passo 2. Posizionare il seggiolino auto di sicurezza sul sedile dell'auto „nel senso contrario di marcia”, assicurandosi che sia saldamente appoggiato allo schienale. **Il seggiolino auto deve essere utilizzato solo sui sedili posteriori dell'auto!**

Passo 3. Inserire la parte superiore della cintura di sicurezza nelle due guide sulle parti laterali del seggiolino quindi bloccare la cintura nella fibbia dell'auto fino al sentire di un "click". (Fig.15;16) Tirare la cintura per le spalle verso l'alto per stringere il seggiolino verso il sedile e per assicurarsi che la cintura sia bloccata.

Passo 4. Mettere la cintura per la spalla nella guida sul retro del seggiolino. (Fig.17)

Passo 5. Tirare la cintura per la spalla per stringerla. (Fig.18)

Passo 6. Assicurarsi che la cintura sia tesa e che non sia ritorta. Assicurarsi che il seggiolino sia stabilmente fissato sul sedile dell'auto.

Passo 7. Mettere il bambino nel seggiolino. Controllare l'altezza delle cinture per le spalle. Assicurarsi che le cinture non siano ritorte o agganciate da qualche parte. Bloccare le cinture sul bambino assicurandosi che siano ben sistemate e tirare il cinturino al centro del seggiolino per stringerle.

MONTAGGIO DEL SEGGIOLINO AUTO SUL TELAIO DEL PASSEGGINO

AVVERTENZA: Il seggiolino auto deve essere posizionato solo faccia a faccia con il genitore come mostrato alla Fig. 20.

Montaggio - Tenere il seggiolino auto in modo che sia rivolto verso la maniglia del passeggero. Posizionare gli adattatori del seggiolino auto (A) sui punti di montaggio (B). Posizionare le guide del seggiolino auto (A) sopra i punti di montaggio (B) e premere verso il basso finché si senta un „clic”. Tirare verso l'alto il seggiolino auto per assicurarsi che sia saldamente fissato al telaio del passeggero.

Smontaggio - per smontare il seggiolino auto, premere contemporaneamente i pulsanti su entrambi i lati e tirare verso l'alto.

GR

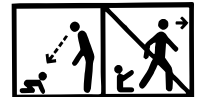
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ !

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Αυτό το παιδικό καρότσι είναι κατάλληλο για παιδιά με μέγιστο βάρος 22 κιλά ή μέχρι 4 ετών, όποιο από τα δύο συμβεί πρώτο!
- Καλοκαιρινό καλάθι: Ηλικία 6+ μηνών
2. Το ύψος του παιδιού στο καρότσι δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 104 εκατοστά!
3. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή στάθμευσης εάν δεν κρατάτε το καρότσι με το χέρι!
4. Μην αφήνετε το καρότσι σε κεκλιμένες επιφάνειες ακόμη και με πατημένη την συσκευή στάθμευσης!
5. Η συσκευή στάθμευσης πρέπει να είναι ενεργοποιημένη κατά την τοποθέτηση και την αφαίρεση του παιδιού από το καρότσι!
6. Το καλάθι αποθήκευσης με 2 kg κατ' ανώτατο όριο !
7. Κάθε φορτίο που συνδέονται με τη λαβή ή / και το πίσω μέρος της πλάτης και / ή πλευρά του καλάθι, επηρεάζει τη σταθερότητα του καροτσιού! Μέγιστο φορτίο του σάκου αξεσουάρ 1 kg. Μην παραδίδετε επιπλέον σάκους!
8. Ελέγχετε περιοδικά για χαλαρά τμήματα του καροτσιού. Τακτικά να επανεξετάζετε, να εκτελείτε συντήρηση και καθαρισμός καλάθι!
9. Το καρότσι έχει σχεδιαστεί για ένα παιδί!
10. Εξαρτήματα που δεν είναι εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται!
11. Θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο ανταλλακτικά που παρέχονται ή συνιστώνται μόνο από τον κατασκευαστή / διανομέα!
12. Πάντα να χρησιμοποιείτε τα συστήματα ζωνών ασφαλείας!
13. Η άμαξα πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται υπό την επίβλεψη ενός ενήλικου!
14. Μην αφήνετε το παιδί σας να παίζει στο καρότσι ή να τον αναστείλει από αυτήν!
15. Μην αφήνετε το παιδί σας να σταθεί στο καλάθι!
16. Μην αφήνετε το παιδί σας να σταθεί στο κάθισμα ή ποδαρικό!
17. Μην χρησιμοποιείτε το καρότσι σε ανώμαλες επιφάνειες, κοντά σε φωτιά ή άλλες επικίνδυνες θέσεις!
18. Μην χρησιμοποιείτε το καρότσι σε σκάλες και κυλιόμενες σκάλες!
19. Διπλώστε το καρότσι πριν πάτε πάνω ή κάτω. Ανεβάστε το καρότσι στις σκάλες, στα πεζοδρόμια και άλλα εμπόδια με το παιδί πιέζοντας τη λαβή που οδηγεί στην κατάρρευση της και δεν υπόκεινται σε εγγύηση!
20. Η ρύθμιση της πλάτης του καθίσματος θα πρέπει να γίνεται γνωστό μόνο με τους κανόνες της εν λόγω δράσης από το χρήστη!
21. Οι πρόσθετες αποσκευές τοποθετημένες στο καρότσι είναι δυνατόν να οδηγήσει σε αστάθεια του!
22. Ο άνθρωπος που συναρμολογεί το καρότσι πρέπει να είναι εξοικειωμένος με τα χαρακτηριστικά του!
23. Η μπροστινή ράβδος δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως λαβή μεταφοράς.
24. Το πλαίσιο αυτού του οχήματος είναι συμβατό με ένα καλάθου για το νεογέννητο „GLORY“ και με ένα κάθισμα αυτοκινήτου „GLORY“.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΣΗ!

1. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΣΗ!** Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επιτήρηση!
2. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΣΗ!** Βεβαιωθείτε ότι έχουν ενεργοποιηθεί όλες οι διατάξεις ασφάλισης πριν από τη χρήση!
3. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΣΗ!** Για την αποφυγή τραυματισμών, απομακρύνετε το παιδί σας κατά το δίπλωμα και το ξεδίπλωμα του προϊόντος αυτού!
4. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΣΗ!** Μην αφήνετε το παιδί σας να παίζει με το προϊόν αυτό !
5. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΣΗ!** Το κάθισμα (καλοκαιρινό καλάθι) δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 6 μηνών!
6. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΣΗ!** Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα πρόσδεσης!
7. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΣΗ!** Βεβαιωθείτε ότι οι διατάξεις σύνδεσης του καροτσιού ή του καθίσματος του καθίσματος αυτοκινήτου έχουν τοποθετηθεί σωστά πριν από τη χρήση !
8. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΣΗ!** Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αυτό όταν κάνετε τζόκινγκ !



9. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Δεν πρέπει να προστίθεται επιπλέον στρώμα / μαξιλάρι.

10. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Να χρησιμοποιείτε πάντα τη ζώνη καβάλο σε συνδυασμό με τη ζώνη μέσης! Για την πρόληψη τραυματισμών από πτώσεις ή ολίσθηση του παιδιού, να χρησιμοποιείτε πάντα τις τιράντες!

11. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κρατήστε μακριά από φωτιά!

12. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η καλαθούνα νεογέννητου κατασκευάστηκε για χρήση από την στιγμή της γέννησης του μωρού!

13. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η καλαθούνα νεογέννητου είναι κατάλληλη για παιδί, το οποίο δεν μπορεί να κάθεται χωρίς την βοήθεια άλλου ατόμου, δεν μπορεί να γυρίζει και δεν μπορεί να σηκώνεται στα χέρια και στα γόνατά του. Μέγιστο βάρος του παιδιού: 9 κιλά.

14. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Όταν χρησιμοποιείτε το κάθισμα αυτοκινήτου:

Αυτό το κάθισμα αυτοκινήτου δεν αντικαθιστά το κρεβατάκι ή το κρεβάτι ύπνου. Εάν το παιδί σας πρέπει να κοιμηθεί, τότε πρέπει να το αφήσετε σε κατάλληλη καλαθούνα νεογέννητου, σε κρεβατάκι ή σε κρεβάτι.

15. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Οι απεικονίσεις του εξώφυλλου και εντός των οδηγιών είναι ενδεικτικές και υπάρχει πιθανότητα να διαφέρουν από το πραγματικό προϊόν.

EN 1888 - 2:2018

Φωτογραφία 1

- | | | | |
|--------------------------------------|---------|---|---------|
| 1. Μεταλλική κατασκευή του καροτσιού | -1 τεμ. | 8. Κάλυμμα για τα ποδαράκια της καλοκαιρινής καλαθούνας | -1 τεμ. |
| 2. Καλάθι αγορών | -1 τεμ. | 9. Σάκος με εξαρτήματα | -1 τεμ. |
| 3. Πίσω ρόδες | -2 τεμ. | 10. Καλαθούνα νεογέννητου με στρώμα και λαβή μεταφοράς | -1 τεμ. |
| 4. Πρόσθιες ρόδες | -2 τεμ. | 11. Κάλυμμα καλαθούνας νεογέννητου | -1 τεμ. |
| 5. Καλοκαιρινό καλάθι (Κάθισμα) | -1 τεμ. | 12. Κάθισμα αυτοκινήτου | -1 τεμ. |
| 6. Μπάρα | -1 τεμ. | 13. Προσαρμογείς για κάθισμα | -2 τεμ. |
| 7. Σκίαστρο | -1 τεμ. | | |

ΜΕΡΗ

ΑΝΟΙΓΜΑ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

1. Κλειστό καρότσι. (Φωτογραφία 2)
2. Σηκώστε την λαβή του καροτσιού προς τα επάνω, με το οποίο το καρότσι θα ανοίξει και θα ασφαλιστεί αυτόματα. (Φωτογραφία 3)

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

1. Συναρμολογήστε τις πρόσθιες ρόδες, πατώντας το κουμπί της κονσόλας και πατήστε προς τα επάνω μέχρι να ασφαλιστούν (Φωτογραφία 4). Ελέγξτε εάν ασφαλίστηκαν καλά. Για να αποσυναρμολογήσετε πατήστε το κουμπί της κονσόλας και τραβήξτε την ρόδα προς τα κάτω. (Φωτογραφία 5).
2. Τοποθετήστε τις πίσω ρόδες, όπως απεικονίζεται στην Φωτογραφία 6. Για να αποσυναρμολογήσετε τραβήξτε το κουμπί του πίσω άξονα και τραβήξτε την ρόδα. (Φωτογραφία 7).
3. Συναρμολογήστε το κάθισμα του καροτσιού στο πλαίσιο όπως απεικονίζεται στην Φωτογραφία 8. Ο ήχος κλικ σημαίνει, ότι το κάθισμα σταθεροποιήθηκε. Για να αποσυναρμολογήσετε πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά από τις δύο πλευρές της καλαθού και τραβήξτε προς τα επάνω (Φωτογραφία 9). Το κάθισμα μπορεί να συναρμολογηθεί στην κατεύθυνση της κίνησης και αντίστροφα της κατεύθυνσης της κίνησης του καροτσιού.
4. Συναρμολογήστε την μπάρα για χρήση από το παιδί. Για να αφαιρέσετε την μπάρα, πατήστε τα κουμπιά από τις δύο πλευρές της και τραβήξτε. (Φωτογραφία 10).

ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

1. Για να σταθεροποιήσετε το καρότσι σε μια θέση χρησιμοποιήστε τα φρένα των πίσω ροδών, πατώντας το πεντάλ φρένων, που βρίσκεται στον πίσω άξονα (Φωτογραφία 11). Για απελευθέρωση των φρένων σηκώστε με πόδι το πεντάλ φρένων.
2. Όσο κινείτε το καρότσι σε τραχείς και ανομοιόμορφες επιφάνειες, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την επιλογή για κίνηση σε

ευθεία γραμμή, πατώντας το κουμπί ασφαλίσης των πρόσθιων ροδών. Για να απασφαλίσετε τις πρόσθιες ρόδες, σηκώστε το κουμπί ασφαλείας. (Φωτογραφία 12).

3. Για αλλαγή (αφαίρεση) της θέσης του σκιάστρου πιάστε το πάνω μέρος του και τραβήξτε προς τα κάτω μέχρι την επιθυμητή θέση. (Φωτογραφία 13).

4. Με την χρήση του καλοκαιρινού καλάθιού **ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ** τοποθετήστε τις ζώνες ασφαλείας του παιδιού!

5. Στερεώστε τις ζώνες ώμου και τις ζώνες μέσης και τοποθετήστε στην κεντρική πόρπη ασφαλείας (Φωτογραφία 14). Ρυθμίστε το μήκος των προστατευτικών ζωνών αφού τραβήξετε τις πόρπες (Φωτογραφία 15). Για να ανοίξετε τις ζώνες πατήστε το κουμπί της κεντρικής πόρπης. (Φωτογραφία 14)

6. Ρύθμιση της βάσης για τα πόδια – Για να ρυθμίσετε την θέση της βάσης για τα πόδια, πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά και ρυθμίστε (Φωτογραφία 16). **ΠΡΟΣΟΧΗ! Η παράβλεψη αυτών των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη των εξαρτημάτων σταθεροποίησης και δεν προβλέπεται επιστροφή δύναμης της εγγύησης!**

7. Η θέση της πλάτης μπορεί να ρυθμιστεί τραβώντας προς τα επάνω τη λαβή απασφάλισης του μηχανισμού, που βρίσκεται στην πλάτη και τοποθετώντας στην επιθυμητή θέση. (Φωτογραφία 17).

ΠΡΟΣΟΧΗ! Εάν προσπαθείτε να ρυθμίσετε την πλάτη χωρίς να την έχετε απασφαλίσει και ασκήσετε μεγάλη δύναμη επάνω της, ο μηχανισμός ασφαλείας παραμορφώνεται, το οποίο δεν υπόκειται σε αντικατάσταση δύναμης της εγγύησης!

Προσοχή! Τα φρένα δεν εγγυόνται βέλτιστη σταθεροποίηση σε απότομες κατηφόρες! Για το λόγο αυτό ποτέ μην αφήνετε το καρότσι σε επικλινείς επιφάνειες με παιδί, το οποίο κάθεται ή ξαπλώνει στο καρότσι!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Τα φρένα του καροτσιού που χρησιμοποιείτε είναι ένα είδος μηχανισμός στάθμευσης. Για να ενεργοποιήσετε τα φρένα, πρέπει να λάβετε υπόψη, ότι το καρότσι δεν πρέπει να κινείται. Πατήστε προσεκτικά το πεντάλο φρένων, όπως ταυτόχρονα σπρώχνετε το καρότσι, προς τα εμπρός και προς τα πίσω για να εκσυγχρονίσετε τη λειτουργία του μηχανισμού φρένων και για πιο ασφαλή ενεργοποίηση του μηχανισμού φρένων.

8. Εάν επιθυμείτε στο τέλος τοποθετήστε το κάλυμμα για τα ποδαράκια στο καλοκαιρινό καλάθι περνώντας κάτω από την βάση για τα ποδαράκια και κουμπώνοντας στο άνω μέρος της ταπεταρίας και του σκιάστρου.

ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

1. Ενεργοποιήστε τα φρένα του καροτσιού.

2. Κλείστε όσο είναι δυνατόν σε μέγιστο βαθμό το σκιάστρο.

3. Σηκώστε την βάση για τα ποδαράκια σε μέγιστο βαθμό προς τα επάνω.

4. Κλείστε την βάση, απελευθερώνοντάς την από το μηχανισμό από πάνω, μέχρι να ακουμπήσει σφιχτά στο κάθισμα.

(Φωτογραφία 18).

5. Σηκώστε το ήδη κλειστό κάθισμα στην άνω θέση στην κατεύθυνση της λαβής. (Φωτογραφία 19).

6. Ενεργοποιήστε ταυτόχρονα τους μηχανισμούς, που βρίσκονται στο πάνω μέρος της λαβής και πατήστε προς τα κάτω.

(Φωτογραφία 20 / 21)

7. Το καρότσι, που έχει κλείσει σωστά **πρέπει να φαίνεται όπως απεικονίζεται στην φωτογραφία 22.**

ΚΑΛΑΘΟΥΝΑ ΝΕΟΓΕΝΝΗΤΟΥ

ΠΡΟΣΟΧΗ, για την σωστή προετοιμασία του καλάθιού νεογέννητου, αφού βγάλετε το καλάθι από το χαρτοκιβώτιο μεταφοράς, προβείτε στις ακόλουθες ενέργειες:

1. Τοποθετήστε το καλάθι σε άνετο τραπέζι και αφαιρέστε το στρώμα και την γύρω προσθήκη.

2. Μετακινήστε την πλαστική βάση για το κεφάλι στο κάτω μέρος του καλάθιού και περάστε τον μηχανισμό υπό τη μορφή Π, που προορίζεται για ρύθμιση του κεφαλιού (1) στην οπή του καλάθιού και σηκώστε προς τα επάνω ακριβώς όπως απεικονίζεται στην φωτογραφία 23.

3. Πιάστε το λουρί του τεντωτήρα (2) και τραβήξτε προς το εξωτερικό μέρος του καλάθιού μέχρι να κουμπώσει από τις δύο πλευρές. Πρέπει να ακουστεί ήχος κλικ.

4. Πιάστε με το δεξί χέρι το μηχανισμό ρύθμισης του κεφαλιού (1), σφίξτε ελαφρώς και περάστε το άνω μέρος του στις οπές της πλαστικής πλάτης όσο κρατάτε με το αριστερό χέρι. (Φωτογραφία 24)

5. Με τον ίδιο προαναφερόμενο τρόπο τραβήξτε το λουρί και του άλλου τεντωτήρα (2) στο κάτω μέρος του καλάθιού μέχρι να κουμπώσει και να ακουστεί ήχος κλικ και από τις δύο πλευρές. (Φωτογραφία 25).

6. Κουμπώστε την γύρω προσθήκη και τοποθετήστε το στρώμα. (Φωτογραφία 26).

7. Ρυθμίστε την θέση του κεφαλιού του μωρού σε μια από τις τρεις πιθανές θέσεις, αφού μετακινήσετε το μηχανισμό κάτω από το καλάθι. (Φωτογραφία 27)

8. Σηκώστε τη λαβή μεταφοράς προς τα επάνω, μέχρι να ακουστεί ήχος κλικ. (Φωτογραφία 28/29)

9. Για να κλείσετε τη χειρολαβή μεταφοράς, πατήστε ταυτόχρονα τα δύο κουμπιά από την εξωτερική πλευρά στην βάση της χειρολαβής. (Φωτογραφία 30).

10. Συναρμολογήστε το καλάθι στο καρότσι, αφού το σταθεροποιήσετε στα σημεία του πλαισίου, τα οποία προορίζονται προς τον σκοπό αυτό (Φωτογραφία 31). Ο ήχος κλικ σημαίνει, ότι το καλάθι σταθεροποιήθηκε. Για να αποσυναρμολογήσετε σφίξτε τα κουμπιά από τις δύο πλευρές του καλάθιού και τραβήξτε προς τα επάνω. Το καλάθι νεογέννητου πρέπει να συναρμολογηθεί μόνο με το πρόσωπο προς τους γονείς (Φωτογραφία 31).

11. Στο τέλος βάλτε το κάλυμμα για τα ποδαράκια, αφού το κουμπώσετε με το φερμουάρ και τα κουμπιά στο καλάθι. (Φωτογραφία 28)

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1. Για να καθαρίσετε τα μεταλλικά μέρη, σκουπίστε με ένα υγρό πανί και στη συνέχεια με στεγνό πανί.

2. Για να καθαρίσετε τα πλαστικά μέρη χρησιμοποιήστε ένα πανί, νερό και ήπιο απορρυπαντικό.

3. Για να καθαρίσετε τα υφασμάτινα μέρη χρησιμοποιήστε με καθαριστικό ταπεταρίας.

4. Όταν το καρότσι είναι στη φύλαξη, μην αφήνετε ποτέ οποιαδήποτε αντικείμενα πάνω του!

5. Πάντα να κάνετε ξηρό και αεριζετε την καλάθι αν είναι εμποτισμένο!

6. Καθαρίζετε τακτικά τις άξονες των τροχών και το πλαστικό.

7. Καθαρίζετε πάντα τις άξονες των τροχών και τα πλαστικά μέρη μετά τη χρήση του καροτσιού στον άμμο ή σε άλλες σκονισμένες επιφάνειες!

8. **Μην λαιπάνετε τις άξονες των τροχών ή άλλα κινούμενα μέρη του καροτσιού! Απλά καθαρίστε τα!**

9. Ελέγχετε περιοδικά για χαλαρά ή κατεστραμμένα μέρη, αν υπάρχουν, να τα αντικαταστήσετε αμέσως με καινούργια!

Κάθισμα αυτοκινήτου "ομάδα 0 +" μέχρι 13 κιλά ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

1. Πρόκειται για ένα γενικό σύστημα συγκράτησης για παιδιά. Έχει εγκριθεί με τον κανονισμό αριθ 44, 04 σειρά τροποποιήσεων, για γενική χρήση σε οχήματα και είναι κατάλληλο για τα περισσότερα, αλλά όχι όλα, τα καθίσματα του αυτοκινήτου.
2. Η σωστή τοποθέτηση είναι πιθανή εάν ο κατασκευαστής του οχήματος έχει δηλώσει στο εγχειρίδιο του οχήματος ότι το όχημα είναι ικανό να δέχεται ένα σύστημα συγκράτησης παιδιών «Γενικό» για αυτήν την ηλικιακή ομάδα.
3. Αυτό το σύστημα συγκράτησης για παιδιά έχει ταξινομηθεί ως «γενικό» υπό αυστηρότερους όρους από εκείνους που εφαρμόζονται σε προηγούμενα σχέδια που δεν έχουν την παρούσα ειδοποίηση.
4. Σε περίπτωση αμφιβολίας συμβουλευτείτε από τον κατασκευαστή του συστήματος συγκράτησης παιδιών ή τον έμπορο λιανικής πώλησης.

Ενδείκνυται μόνο σε περίπτωση που τα εγκεκριμένα μεταφορικά μέσα είναι εξοπλισμένα με ζώνες ασφαλείας τριών σημείων / με μηχανισμό για μάζεμα, που εγκρίθηκαν σύμφωνα με τον Κανονισμό 16 της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη ή σύμφωνα με άλλα ισοδύναμα πρότυπα.



ΑΚΡΩΣ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟ!

ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ παιδικό κάθισμα που βλέπει προς τα πίσω, σε πρόσθιο κάθισμα με αερόσακο!
ΑΥΤΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΕΙ ΣΕ ΘΑΝΑΤΟ Ή ΣΕ ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ

Σημαντικές οδηγίες για την ασφάλεια!

Σας παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες, καθώς η λανθασμένη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό, σε αυτήν την περίπτωση ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη.

1. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΣΗ!** Το κάθισμα δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί γυρισμένο προς τα εμπρός.
2. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΣΗ!** Τα άκαμπτα αντικείμενα και τα πλαστικά μέρη ενός συστήματος συγκράτησης για παιδιά πρέπει να βρίσκονται και να εγκατασταθούν έτσι ώστε να μην είναι υπεύθυνα, κατά την καθημερινή χρήση του οχήματος, να παγιδευτούν από ένα κινητό κάθισμα ή από μια πόρτα του οχήματος. Αποφύγετε να τοποθετήσετε τις ζώνες καθίσματος / αυτοκινήτου ανάμεσα στις πόρτες του αυτοκινήτου ή την τριβή σε αιχμηρά μέρη.
3. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΣΗ!** Όλοι οι ιμάντες που συγκρατούν το σύστημα συγκράτησης στο όχημα πρέπει να είναι σφιχτοί, όλοι οι ιμάντες που συγκρατούν το παιδί πρέπει να προσαρμόζονται στο σώμα του παιδιού. Οι ιμάντες δεν πρέπει να είναι στριμωγμένοι. Πάντα βεβαιωθείτε ότι οι ζώνες ασφαλείας είναι σωστά σφιγμένες για να εξασφαλίσете τη μέγιστη προστασία του παιδιού σας.
4. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΣΗ!** Η συσκευή πρέπει να αλλάξει όταν έχει υποστεί βίαιες καταπονήσεις σε ένα ατύχημα. Μετά από ατύχημα, αντικαταστήστε το κάθισμα και τις ζώνες ασφαλείας. Αν και μπορεί να φαίνονται άθικτα, μπορεί να μην παρέχουν επαρκή προστασία στο παιδί σας.
5. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΣΗ!** Ακολουθήστε αυστηρά τις οδηγίες εγκατάστασης. Η μη συμμόρφωση με αυτές θα μπορούσε να οδηγήσει στο τραυματισμό του παιδιού!
6. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΣΗ!** Είναι επικίνδυνο να γίνουν οποιεσδήποτε αλλαγές ή προσθήκες στη συσκευή χωρίς την έγκριση της Αρχής Έγκρισης Τύπου. Το παιδί σας κινδυνεύει εάν δεν ακολουθήσετε προσεκτικά τις οδηγίες εγκατάστασης που παρέχονται από τον κατασκευαστή του συστήματος συγκράτησης παιδιών.
7. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΣΗ!** Μη χρησιμοποιείτε άλλο σημείο στήριξης και επαφής εκτός αυτών που περιγράφονται στις οδηγίες και είναι σημειωμένες πάνω στο σύστημα ασφαλείας παιδιών. Βεβαιωθείτε, ότι η πόρπη της ζώνης ασφαλείας του αυτοκινήτου είναι συνδεδεμένη στο σωστό κύριο σημείο στήριξης και επαφής, που προορίζεται για το χρησιμοποιούμενο κάθισμα αυτοκινήτου. Βεβαιωθείτε, ότι το κλειδώμα και η ζώνη ασφαλείας του αυτοκινήτου δεν εμποδίζουν τα κύρια σημεία στήριξης και επαφής του συστήματος ασφαλείας παιδιών. Βεβαιωθείτε, ότι ακολουθείτε την σωστή πορεία της ζώνης αυτοκινήτου κατά την εγκατάσταση του συστήματος ασφαλείας και κατά την εξασφάλιση της ασφάλειας του παιδιού. Μ' αυτόν τον τρόπο θα αποφύγετε ακατάλληλη θέση του κλειδώματος της ζώνης ασφαλείας ενηλίκων σε σχέση με τα κύρια σημεία στήριξης και επαφής του συστήματος ασφαλείας παιδιών. Παρακαλώ επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή του συστήματος ασφαλείας παιδιών σε περίπτωση αμφιβολιών σ' αυτή την σχέση.
8. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΣΗ!** Τα γυρισμένα προς τα πίσω συστήματα ασφαλείας των παιδιών δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται σε σημεία καθίσματος προστατευμένα από αερόσακο.
9. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΣΗ! ΠΟΤΕ** μην αφήνετε το παιδί σας χωρίς επιτήρηση στη συσκευή ασφαλείας ακόμη και για μικρό χρονικό διάστημα!
10. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΣΗ!** Όλες οι αποσκευές ή άλλα αντικείμενα που ενδέχεται να προκαλέσουν τραυματισμό σε περίπτωση σύγκρουσης πρέπει να εξασφαλιστούν επαρκώς.
11. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΣΗ!** Μην χρησιμοποιείτε το σύστημα συγκράτησης παιδιών χωρίς το κάλυμμα.
12. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΣΗ!** Μην αντικαθιστάτε το κάλυμμα του καθίσματος με άλλο εκτός από αυτό που συνιστά ο κατασκευαστής, επειδή το κάλυμμα αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της απόδοσης συγκράτησης.

13. ΠΡΟΣΟΧΗ! ΜΗΝ επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε, να τροποποιήσετε ή να προσθέσετε εξαρτήματα στο κάθισμα ασφαλείας ή να αλλάξετε τον τρόπο κατασκευής ή χρήσης των ιμάντων αυτοκινήτου.

14. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ! Μην αφήνετε την πόρπη μερικώς κλειστή, θα πρέπει να είναι κλειδωμένη όταν όλα τα μέρη είναι δεσμευμένα. Θα πρέπει να είστε σε θέση αμέσως να βγάλετε το παιδί από το κάθισμα σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.

15. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ! Τοποθετήστε το σύστημα συγκράτησης παιδιών στις θέσεις καθισμάτων του οχήματος κατηγοριοποιούμενες ως «Universal» στο εγχειρίδιο του ιδιοκτήτη του οχήματος, χρησιμοποιώντας τη βασική διαδρομή του ιμάντα.

16. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ! Εάν η καρέκλα δεν διαθέτει κλωστούφαντουργικό κάλυμμα, κρατήστε το μακριά από το ηλιακό φως, διαφορετικά μπορεί να είναι πολύ καυτό για το δέρμα του παιδιού. Εάν το όχημα έχει παραμείνει στον ήλιο για μεγάλο χρονικό διάστημα, ελέγξτε το μαξιλάρι του καθίσματος και βεβαιωθείτε ότι δεν είναι πολύ ζεστό πριν τοποθετήσετε το παιδί στο παιδικό κάθισμα.

17. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ! Μην χρησιμοποιείτε το κάθισμα του αυτοκινήτου στο σπίτι. Δεν έχει σχεδιαστεί για οικιακή χρήση και πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο στο όχημα!

18. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ! Ελέγχετε περιοδικά τους ιμάντες για φθορά, δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή στα σημεία στέρωσης, τις προστασίες και τις διατάξεις ρύθμισης. Αν οι ζώνες καθίσματος / αυτοκινήτου είναι κομμένες ή φθαρμένες, αντικαταστήστε τους πριν ταξιδέψετε.

19. ΠΡΟΣΟΧΗ! ΠΑΝΤΑ να ασφαλίσετε το παιδί σας με ζώνες ασφαλείας κατά τη χρήση του καθίσματος.

20. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ! Μην αφήνετε την πόρπη σε μερικώς κλειστή θέση και πρέπει να κλειδώνει μόνο όταν όλα τα μέρη είναι εμπλεκόμενα. Πρέπει να είναι δυνατή η άμεση απελευθέρωση του παιδιού από το σύστημα συγκράτησης αμέσως σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης. Το παιδί σας πρέπει να διδάσκαται ποτέ να παίζει με την πόρπη. Η πόρπη ΔΕΝ προστατεύεται από τα παιδιά.

21. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ! Το κάθισμα του μωρού πρέπει να ασφαρίζεται με ζώνη ασφαλείας αυτοκινήτου, ακόμα και όταν δεν χρησιμοποιείται.

Ένα μη ασφαλισμένο κάθισμα μπορεί να τραυματίσει άλλους επιβάτες στο αυτοκίνητο σε επείγουσα στάση.

22. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ! Αποθηκεύστε αυτό το παιδικό κάθισμα σε ασφαλές μέρος όταν δεν χρησιμοποιείται. Αποφύγετε να τοποθετείτε βαριά αντικείμενα επάνω του. Μην αφήνετε το παιδικό κάθισμά σας να έρχεται σε επαφή με διαβρωτικές ουσίες, π.χ. οξύ μπαταρίας.

23. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ! Μην αφήνετε το παιδί σας σε αυτό το κάθισμα για μεγάλο χρονικό διάστημα. Σε μακρινά ταξίδια, κάντε περισσότερα διαλείμματα και βγάξτε το παιδί από το κάθισμα ασφαλείας.

24. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ! Η ασφάλεια είναι εγγυημένη μόνο αν το κάθισμα αυτοκινήτου είναι τοποθετημένο σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες.

25. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ! Το εγχειρίδιο οδηγιών πρέπει να φυλάσσεται μαζί με το κάθισμα αυτοκινήτου κατά τη διάρκεια της λειτουργίας του.

ECE R44/04

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΠΛΥΣΙΜΟ

1. Το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου μπορεί να καθαρίζεται με χλιαρό νερό και σαπούνι. Μη χρησιμοποιείτε ισχυρά καθαριστικά, όπως λειαντικά ή διαλυτικά.

2. Η ταπεταρία θα πρέπει να πλένεται στο χέρι σε μέγιστη θερμοκρασία 30 ° C. Μην την βάζετε στο στεγνωτήριο. Αφήστε την ταπεταρία να στεγνώσει φυσικά.

3. Τα πλαστικά μέρη μπορούν να καθαρίζονται με την βοήθεια υγρού πανιού. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά.

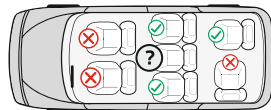
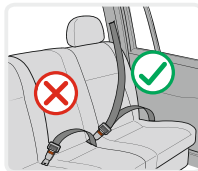
ΕΙΔΟΣ ΤΩΝ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΖΩΝΩΝ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΣΤΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ

Το παιδικό σας κάθισμα μπορεί να εγκατασταθεί **ΜΟΝΟ** με την βοήθεια ζωνών 3-σημείων σε κατεύθυνση **ΑΝΤΙΘΕΤΗ** από την κίνηση του αυτοκινήτου!



Δυνατότητα για εγκατάσταση **ΜΟΝΟ** σε καθίσματα με ζώνες 3 σημείων !

ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΣΕ ΚΑΘΙΣΜΑΤΑ ΜΕ ΖΩΝΕΣ 2 ΣΗΜΕΙΩΝ!



ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Φωτογραφία 1

1. Λαβή μεταφοράς
2. Σύστημα απαλής στήριξης
3. Κλιπς για τις ζώνες
4. Λουρί ρύθμισης των ζωνών
5. Πλήκτρο ρύθμισης των ζωνών (κάτω από την επένδυση)
6. Οδηγός για την ζώνη υπογαστρίου

7. Κόκκινο κουμπί για την ρύθμιση της λαβής
8. Οδηγός για την διαγώνια ζώνη
9. Ανοίγματα για την ρύθμιση των ζωνών ώμου
10. Ζώνες ώμου
11. Εξάρτημα απαλότητας του κουμπώματος
12. Μαξιλάρι κεφαλιού
13. Εξάρτημα απαλότητας για το μωρό
14. Επένδυση
15. Σκίαστρο
16. Κάλυμμα για τα ποδαράκια:

Έλεγχος του ύψους των ζωνών των ώμων

Πάντα πρέπει να ελέγχετε εάν οι ζώνες των ώμων τοποθετήθηκαν στο σωστό για το παιδί σας ύψος. Επιλέγεται το ύψος των ζωνών ανάλογα με το ύψος του παιδιού. Η θέση των ζωνών πρέπει να είναι στο επίπεδο ή λίγο πάνω από τους ώμους του παιδιού. **Προσοχή:** Μην τοποθετείτε τις ζώνες υπερβολικά υψηλά ή με τρόπο που το παιδί να ακουμπάει σ' αυτές!

Προσοχή: Στην πλάτη της καρέκλας υπάρχουν 2 διπλά ανοίγματα, με τα οποία μπορείτε να ρυθμίσετε το ύψος των ζωνών για τους ώμους ανάλογα με το βάρος του παιδιού. (Φωτογραφία 2)

Ρύθμιση του ύψους των ζωνών

1. Πατήστε το πλήκτρο ρύθμισης των ζωνών «5» και ταυτόχρονα τραβήξτε τις δύο ζώνες για τους ώμους. (Φωτογραφία 3)
2. Τραβήξτε τις ζώνες "10" από τα ανοίγματα της πλάτης από την πρόσθια πλευρά της καρέκλας. (Φωτογραφία 4)
3. Τοποθετήστε ξανά τις ζώνες στα επιθυμητά ανοίγματα στο μπροστινό μέρος της πλάτης του καθίσματος και συνδέστε τις πίσω στην πλάτη με το λουράκι για την ρύθμιση "4". Βεβαιωθείτε, ότι οι ζώνες τοποθετήθηκαν σε ένα επίπεδο και ότι δεν είναι τυλιγμένες.

Κούμπωμα της ζώνης

1. Συνδέστε τα „E“ και „F“ στοιχεία στην άκρη της ζώνης (Φωτογραφία 6) και τοποθετήστε τα στο κέντρο του κλιπς “3” μέχρι να ακουστεί κλικ. (Φωτογραφία 7)
2. Ελέγξτε εάν η ζώνη κουμπώθηκε, όπως τραβήξτε τις ζώνες για τους ώμους προς τα επάνω. (Φωτογραφία 8)
3. Για να απελευθερώσετε τις ζώνες πατήστε προς τα κάτω το κόκκινο κουμπί του κεντρικού κλιπς “3” .

Ρύθμιση του μήκους των ζωνών

1. Χαλαρώστε τις ζώνες: Πατήστε το πλήκτρο ρύθμισης των ζωνών «5» και ταυτόχρονα τραβήξτε τις δύο ζώνες για τους ώμους. (Φωτογραφία 3)
2. Σφίξτε τις ζώνες: Βάλτε το παιδί στην καρέκλα, κουμπώστε τις δύο ζώνες στο κεντρικό κλιπς και τραβήξτε την ταινία “4” από τη μέση του καθίσματος. (Φωτογραφία 5)

Αφαίρεση της ταπετσαρίας - Φωτογραφία 19

Για παιδιά με βάρος έως 10 κιλά το κάθισμα αυτοκινήτου πρέπει να χρησιμοποιείται με το μαλακό υπόστρωμα. Όταν το βάρος του παιδιού είναι ανάμεσα στα 10 και στα 13 κιλά πρέπει να αφαιρεθεί το μαλακό υπόστρωμα. Απελευθερώστε τις ζώνες από την πόρπη και αφαιρέστε το μαλακό υπόστρωμα.

Ρύθμιση της ζώνης για τον καρβάλο

Η ζώνη για τον καρβάλο είναι τοποθετημένη στην εσωτερική οπή του καθίσματος.

Εάν αισθάνεστε, ότι η ζώνη είναι πολύ σφιχτή, παρακαλούμε ρυθμίστε την με τον ακόλουθο τρόπο.

1. Σηκώστε την επένδυση στο πρόσθιο μέρος της καρέκλας. Φωτογραφία 9
2. Σηκώστε το μεταλλικό εξάρτημα της άκρης της ζώνης, γυρίστε και περάστε από τις σπές για να τραβήξετε την ζώνη. Φωτογραφία 9 a;b;c;d
3. Περάστε το μεταλλικό εξάρτημα από την πρόσθια οπή του καθίσματος, στην συνέχεια κάτω από το κάτω μέρος από την πίσω οπή. Τοποθετήστε οριζόντια το μεταλλικό εξάρτημα και τραβήξτε την ζώνη για να βεβαιωθείτε, ότι στηρίχθηκε. Φωτογραφία 9 e;f;g

Ρύθμιση της λαβής μεταφοράς του καθίσματος αυτοκινήτου

Η λαβή μεταφοράς του καθίσματος αυτοκινήτου μπορεί να ρυθμίζεται σε 3 θέσεις.

Για να ρυθμίσετε τη λαβή, πιέστε συγχρόνως τα δύο κόκκινα κουμπιά από τις δύο πλευρές της λαβής και στριφογυρίστε. (Φωτογραφία 10)

- 1 **Θέση** - Ορθία- για μεταφορά. (Φωτογραφία 11)
- 2 **Θέση** – Ρυθμισμένη οριζόντια πίσω από την πλάτη – Για λειτουργία κούνιας . (Φωτογραφία 12)
- 3 **Θέση** – Προς τα κάτω πίσω από την πλάτη – Στερέωση της καρέκλας τσίματος του παιδιού. (Φωτογραφία 13)

Βεβαιωθείτε ότι η λαβή είναι στερεωμένη στην επιλεγμένη θέση, οι ζώνες έχουν τοποθετηθεί σωστά και η πόρπη είναι κουμπωμένη, πριν να μεταφέρετε το παιδί σας στο παιδικό κάθισμα του αυτοκινήτου.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ

«ομάδα 0 +» /για νεογέννητο και με βάρος μέχρι 13 κιλά/

Παρακαλούμε χρησιμοποιήστε τις ζώνες ασφαλείας τριών σημείων του αυτοκινήτου, για να εξασφαλίσετε ασφάλεια του παιδιού και για να στηρίξετε την καρέκλα αυτοκινήτου!

Το παιδικό σας κάθισμα μπορεί να εγκατασταθεί **ΜΟΝΟ** με την βοήθεια ζωνών 3-σημείων σε κατεύθυνση **ΑΝΤΙΘΕΤΗ** από την κίνηση του αυτοκινήτου!

Βήμα 1. Ρυθμίστε τη λαβή σε κάθετη θέση. (Φωτογραφία 14)

Βήμα 2. Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα ασφαλείας του αυτοκινήτου "στην αντίθετη κατεύθυνση από την κίνηση του αυτοκινήτου", αφού βεβαιωθείτε ότι είναι καλά στερεωμένο στην πλάτη του καθίσματος . **Σε περίπτωση που** το αυτοκίνητό σας έχει αερόσακο στο επιβατικό κάθισμα, τότε η καρέκλα αυτοκινήτου πρέπει να χρησιμοποιηθεί μόνο στα πίσω καθίσματα του αυτοκινήτου!

Βήμα 3. Περάστε την κοιλιακή ζώνη μέσα από τους δύο οδηγούς από τις πλευρές του παιδικού καθίσματος και κουμπώστε την ζώνη στην πόρπη του αυτοκινήτου μέχρι να ακουστεί "κλικ". (Φωτογραφία 15;16) Τραβήξτε την ζώνη ώμου προς τα πάνω για να σφίξετε το παιδικό κάθισμα προς το κάθισμα του αυτοκινήτου και βεβαιωθείτε ότι η ζώνη είναι κουμπωμένη.

Βήμα 4. Τοποθετήστε την ζώνη ώμου στον οδηγό στην πλάτη του παιδικού καθίσματος. (Φωτογραφία 17)

Βήμα 5. Τραβήξτε την ζώνη ώμου για να την σφίξετε. (Φωτογραφία 18)

Βήμα 6. Βεβαιωθείτε, ότι η ζώνη τεντώθηκε και δεν τυλιχθηκε. Βεβαιωθείτε, ότι η καρέκλα στηρίχθηκε σταθερά στο κάθισμα του αυτοκινήτου.

Βήμα 7. Βάλτε το παιδί στην καρέκλα. Ελέγξτε το ύψος των ζωνών για τους ώμους. Βεβαιωθείτε, ότι οι ζώνες δεν τυλιχθηκαν ή κρεμάστηκαν κάτω. Κουμπώστε τις ζώνες του παιδιού, όπως βεβαιωθείτε, ότι είναι καλά τοποθετημένες και τραβήξτε το λουρί στο κέντρο του καθίσματος για να τις σφίξετε.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Το κάθισμα αυτοκινήτου πρέπει να συναρμολογηθεί μόνο με πρόσωπο προς τους γονείς, όπως απεικονίζεται στην Εικόνα 20.

Εγκατάσταση - Κρατήστε το κάθισμα αυτοκινήτου με τρόπο που να είναι γυρισμένο προς τη λαβή του καροτσιού. Τοποθετήστε τους προαρμογείς του καθίσματος αυτοκινήτου (A) στα σημεία συναρμολόγησης (B). Τοποθετήστε τους οδηγούς του καθίσματος αυτοκινήτου (A) πάνω από τα σημεία συναρμολόγησης (B) και πατήστε προς τα κάτω μέχρι να ακουστεί ήχο κλικ. Τραβήξτε προς τα επάνω το κάθισμα αυτοκινήτου, για να βεβαιωθείτε, ότι σταθεροποιήθηκε γερά στο πλαίσιο του αυτοκινήτου.

Αποσυναρμολόγηση – Για να αποσυναρμολογήσετε το κάθισμα αυτοκινήτου, πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά από δύο πλευρές του καθίσματος και τραβήξτε προς τα επάνω .

ВАЖНО! ПРОЧИТАТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ ДЛЯ СПРАВОК В БУДУЩЕМ!

RU

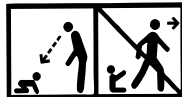
EAC

ТРЕБОВАНИЯ К БЕЗОПАСНОСТИ

1. Эта коляска подходит для детей с весом до 22 кг или до 4 лет, в зависимости от того, что наступит раньше.
Летняя корзина: Возраст 6+ м
2. Рост ребенка, для которого предназначена коляска, не должен превышать 104 см!
3. Используйте устройство парковки, если не держите коляску рукой!
4. Не оставляйте коляску на наклонных поверхностях, даже при активированном устройстве парковки!
5. Устройство парковки должно быть активировано при усаживании или вынимании ребенка из коляски!
6. Максимальная вместимость корзины для покупок 2 кг!
7. Любой груз, подвешенный на ручке и/или на спинке, и/или на боковых частях коляски, оказывает влияние на ее устойчивость! Максимальная нагрузка на сумку для аксессуаров 1 кг. Не сдавайте никаких дополнительных сумок!
8. Периодически проверяйте раскрепленные части коляски! Регулярно проводите осмотр, уход и чистку коляску!
9. Коляска предназначена для 1 ребенка!
10. Не используйте аксессуары, которые не одобрены изготовителем!
11. Используйте только запасные части, поставленные или рекомендованные изготовителем/дистрибьютором!
12. Убедитесь, что ремень безопасности установлен правильно!
13. Коляску необходимо использовать всегда под присмотром взрослого!
14. Не позволяйте ребенку играть в коляске или свисать с нее!
15. Не позволяйте ребенку вставать в коляске!
16. Не позволяйте ребенку вставать на сиденье или подножку!
17. Не используйте коляску на неровных поверхностях, вблизи огня или в других опасных местах!
18. Не используйте коляску на лестницах и эскалаторах!
19. Складывая коляску, перед тем как подняться, или спуститься с лестницы. Поднятие коляски с ребенком на лестницы, тротуары и иные препятствия, нажимая ручку, приводит к ее деформации и не подлежит гарантийному обслуживанию!
20. Регулирование спинки необходимо совершать только после ознакомления с правилами инструкции для этого действия!
21. Дополнительный багаж, помещенный в коляску, может привести к ее неустойчивости!
22. Лицо, осуществляющее сборку коляски, должно быть ознакомлено с ее функциями!
23. Передняя планка не может быть использована в качестве ручки для переноски.
24. Шасси этого автомобиля совместно с корзиной для новорожденных „GLORY“ и с автокреслом „GLORY“.

ВНИМАНИЕ

1. **ВНИМАНИЕ!** Никогда не оставляйте ребёнка без присмотра!
2. **ВНИМАНИЕ!** Убедитесь, что все блокирующие устройства активированы перед использованием!
3. **ВНИМАНИЕ!** Во избежание травм убедитесь, что ребенок находится на безопасном расстоянии, прежде чем раскладывать или складывать это изделие!
4. **ВНИМАНИЕ!** Не позволяйте ребенку играть с этим изделием!
5. **ВНИМАНИЕ!** Сиденье (летняя корзина) не подходит для детей младше 6 месяцев!
6. **ВНИМАНИЕ!** Всегда используйте поддерживающую систему!
7. **ВНИМАНИЕ!** Перед использованием проверьте, правильно ли задействованы приспособления для крепления корзины от детской коляски, сиденья или автомобильного детского кресла!
8. **ВНИМАНИЕ!** Данный продукт не подходит для бега или скольжения!
9. **ВНИМАНИЕ!** Никакой дополнительный матрас / подушка не должны быть добавлены.



10. ВНИМАНИЕ! Всегда пользуйтесь ремнем между ног в комбинации с поясничным ремнем! Во избежание травм от выпадения или выскальзывания ребенка, всегда пользуйтесь плечевыми ремнями!

11. ВНИМАНИЕ! Хранить вдали от огня!

12. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Люлька для новорожденного подходит для использования с самого рождения!

13. ВНИМАНИЕ! Люлька для новорожденного предназначена для ребенка, который не умеет сидеть без посторонней помощи, переворачиваться и не умеет вставать на четвереньки. Максимальный вес ребенка: 9 кг.

14. ВНИМАНИЕ! При использовании автокресла:

Данное автокресло не заменяет люльку или кроватку. Если нужно уложить ребенка спать, то его следует поместить в подходящую люльку или детскую кроватку.

15. ВНИМАНИЕ! Изображения на титульном листе и внутри руководства являются примерами и могут отличаться от реального изделия.

EN 1888 - 2:2018

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Фото 1

1. Металлическая конструкция коляски	- 1 шт.	9. Сумка для аксессуаров	- 1 шт.
2. Корзина для покупок	- 1 шт.	10. Люлька для новорожденного с матрасом	
3. Задние колеса	- 2 шт.	и ручкой для переноски	- 1 шт.
4. Передние колеса	- 2 шт.	11. Накладка люльки для новорожденного	- 1 шт.
5. Летнее сиденье	- 1 шт.	12. Автокресло	- 1 шт.
6. Бампер	- 1 шт.	13. Адаптеры автокресла	- 2 шт.
7. Козырек	- 1 шт.		
8. Накладка для ног летнего сиденья	- 1 шт.		

РАСКЛАДЫВАНИЕ КОЛЯСКИ

1. Коляска в сложенном виде. (Фото 2)
2. Поднять ручку коляски вверх, она раскроется и автоматически заблокируется. (Фото 3)

СБОРКА КОЛЯСКИ

1. Установить передние колеса, нажав кнопку на консоли и прижимая их вверх, пока они не заблокируются (Фото 4). Проверить, что они надежно заблокированы. Чтобы их снять, нужно нажать кнопку на консоли и потянуть колесо вниз. (Фото 5)
2. Установить задние колеса, как показано на Фото 6. Чтобы их снять, нужно потянуть кнопку на задней оси и потянуть колесо. (Фото 7)
3. Установить сиденье коляски в раму, как показано на Фото 8. Щелчок означает, что сиденье зафиксировано. Для снятия нужно одновременно нажать на кнопки с двух сторон люльки и потянуть вверх (Фото 9). Сиденье можно установить по ходу движения или в направлении, противоположном движению коляски.
4. Установить бампер. Чтобы снять бампер, нужно нажать на кнопки, расположенные с обеих сторон, и потянуть. (Фото 10)

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Чтобы остановить коляску, необходимо использовать тормоза задних колес, нажав педаль тормоза на задней оси (Фото 11). Чтобы отпустить тормоз, нужно поднять педаль тормоза ногой.
2. Во время движения коляски по грубой и неровной поверхности можно использовать функцию прямолинейного хода, нажав кнопку блокировки передних колес. Чтобы освободить передние колеса, нужно поднять кнопку блокировки. (Фото 12)

3. Чтобы изменить (снять) положение козырька, нужно потянуть вниз его верхнюю часть в желаемое положение. (Фото 13)
 4. При использовании летнего сиденья **ОБЯЗАТЕЛЬНО** пристегнуть ремни безопасности!
 5. Присоединить плечевые и поясные ремни, вставить их в центральную пряжку замка (Фото 14). Отрегулировать длину ремней безопасности, потянув за пряжки (Фото 15). Чтобы разблокировать ремни, нужно нажать на кнопку центральной пряжки. (Фото 14)
 6. Регулировка подножки - Чтобы изменить положение подножки, нажать одновременно на кнопки и отрегулировать (Фото 16). **ВНИМАНИЕ! Несоблюдение этого указания приводит к повреждению фиксаторов и не подлежит возврату по гарантии!**
 7. Можно отрегулировать положение спинки, потянув вверх ручку, чтобы разблокировать механизм, расположенный сзади, и установить ее в нужное положение. (Фото 17)
- ВНИМАНИЕ!** Если пытаться отрегулировать спинку, не разблокировав ее, и приложить к ней большое усилие, то блокирующий механизм деформируется, что не подлежит возврату по гарантии!
- Внимание! Тормоз не гарантирует оптимального удержания на крутых склонах! Поэтому никогда нельзя оставлять коляску на наклонной поверхности, если в ней сидит или лежит ребенок!
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Тормоз используемой коляски является одним из видов стояночного устройства. Чтобы задействовать тормоз, нужно учитывать, что коляска не должна двигаться. Аккуратно нажать на педаль тормоза, одновременно с этим слегка подтолкнуть коляску вперед и назад, чтобы синхронизировать работу тормозного устройства и более надежно задействовать тормозной механизм.
8. При езде можно положить накидку для ног летнего сиденья, вставив подножку и пристегнув ее сверху к обивке и козырьку.

СКЛАДЫВАНИЕ КОЛЯСКИ

1. Задействовать тормоза коляски.
2. Согнуть максимально козырек.
3. Выпрямить подставку для ног как можно выше.
4. Сложить спинку, освобождая ее от механизма сверху, пока она не упрется плотно в сиделищную часть. (Фото 18)
5. Выпрямить ранее сложенное сиденье по направлению к ручке (Фото 19)
6. Задействовать одновременно механизмы, находящиеся в верхней части ручки, нажать на нее вниз. (Фото 20 / 21)
7. Правильно сложенная коляска должна выглядеть так, как показано на Фото 22.

ЛЮЛЬКА ДЛЯ НОВОРОЖДЕННОГО

ВНИМАНИЕ, для правильной подготовки люльки для новорожденного после извлечения ее из транспортировочной коробки выполнить следующие действия:

1. Поставить люльку на удобный стол, снять матрас и бортик.
2. Переместить пластиковый подголовник к днущу люльки и вставить П-образный механизм регулировки головы (1) в отверстие на люльке, выправив его вверх именно так, как показано на Фото 23.
3. Взять натяжной ремень (2) и потянуть к внешней стороне люльки, пока он не зафиксируется с обеих сторон. Должен послышится щелчок.
4. Взять механизм регулировки головы (1) правой рукой, слегка сжать и вставить его верхнюю часть в отверстия на пластиковой спинке, удерживая ее левой рукой. (Фото 24)
5. Таким же образом, как описано выше, потянуть ремешок на другом натяжителе (2) в нижней части люльки, пока он не зафиксируется и не послышится щелчок с обеих сторон. (Фото 25)
6. Закрепить бортик и положить матрас. (Фото 26)
7. Отрегулировать положение головы ребенка в одном из трех возможных, перемещая механизм вниз под люлькой. (Фото 27)
8. Поднять ручку для переноски вверх, пока не послышится щелчок. (Фото 28 / 29)
9. Чтобы сложить ручку для переноски, нужно нажать одновременно на две кнопки снаружи у основания ручки. (Фото 30)
10. Установить люльку на коляску, зафиксировав ее в предусмотренных местах на раме (Фото 31). Щелчок означает, что люлька зафиксирована. Чтобы ее снять, нужно одновременно нажать на кнопки с обеих сторон люльки и потянуть вверх. Люльку для новорожденного следует устанавливать только лицом к родителям (Фото 31).
11. В конце установить чехол для ног, пристегнув к люльке молнией и кнопками. (Фото 28)

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Для чистки металлических деталей протрите влажным полотенцем и хорошо высушите сухим полотенцем.
2. Для чистки пластмассовых деталей используйте полотенце, воду и мягкое моющее средство.
3. Для чистки деталей из текстиля используйте средство для чистки обивки.
4. При хранении коляски никогда не оставляйте сверху другие предметы!
5. Всегда высушивайте и проветривайте коляску, если она промокла!
6. Периодически чистите оси колес и пластмассовые элементы.
7. Всегда чистите оси колес и пластмассовые элементы после использования коляски на песке или других запыленных покрытиях!
8. **НЕ СМАЗЫВАЙТЕ** оси колес или другие подвижные части коляски! Только очищайте их!
9. Периодически проверяйте на предмет наличия ослабших или поврежденных частей, и, если такие имеются, немедленно замените их новыми!

ВАЖНО! СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ПОЛУЧЕНИЯ НУЖНЫХ СВЕДЕНИЙ!



ИНФОРМАЦИЯ

1. Это универсальное детское удерживающее устройство, утверждено на основании Правил № 44 с поправками серии 04 для общего использования в транспортных средствах, подходит для большинства, но не для всех автомобильных сидений.
2. Правильная посадка возможна, если изготовитель транспортного средства заявил в руководстве по транспортному средству, что транспортное средство может принять универсальное детское удерживающее устройство для этой возрастной группы.
3. Это детское удерживающее устройство было классифицировано как «Универсальное» в более жестких условиях, чем те, которые применялись к более ранним конструкциям, которые не несут это уведомление.
4. В случае сомнений проконсультируйтесь либо с производителем детского удерживающего устройства, либо с продавцом.

Применимо только в том случае, если одобренные транспортные средства оснащены трехточечными/втягивающимися ремнями безопасности, утвержденными в соответствии с Правилем № 16 ЕЭК ООН или другими эквивалентными стандартами.



КРАЙНЕ ОПАСНО!

НЕЛЬЗЯ МОНТИРОВАТЬ ДЕТСКИЙ АВТОСТОЛ, обращенный назад, на переднее сиденье автомобиля, перед которым есть воздушная подушка! ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СМЕРТИ ИЛИ СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЕ!

Важные инструкции по безопасности!

Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию, потому что неправильная установка может привести к серьезным травмам, в этом случае производитель не несет ответственности.

1. **ВНИМАНИЕ!** Кресло нельзя использовать повернутым вперед!
2. **ВНИМАНИЕ!** Жесткие предметы и пластиковые детали детского удерживающего устройства должны быть расположены и установлены таким образом, чтобы при повседневном использовании транспортного средства они не могли быть захвачены подвижным сиденьем или дверью транспортного средства. Предотвратите защемление ремней кресла/автомобиля между дверями автомобиля или их трение в острые части.
3. **ВНИМАНИЕ!** Все ремни, удерживающие удерживающее устройство на транспортном средстве, должны быть затянуты, все ремни, удерживающие ребенка, должны быть плотно прижаты к телу ребенка. Ремни не должны быть скручены. Всегда проверяйте, правильно ли натянуты ремни удерживающего кресла и ремни автомобиля для обеспечения максимальной защиты ребенка.
4. **ВНИМАНИЕ!** Устройство следует заменить, если оно подверглось сильным повреждениям в результате несчастного случая. После происшествия замените удерживающее кресло и ремни автомобиля. Вопреки тому, что могут выглядеть непострадавшими, они могут не обеспечить подходящую защиту Вашему ребенку.
5. **ВНИМАНИЕ!** Строго соблюдайте указания по сборке. Их несоблюдение может привести к получению травм ребенком!
6. **ВНИМАНИЕ!** Опасно вносить какие-либо изменения или дополнения в устройство без разрешения органа по официальному утверждению типа. Ваш ребенок находится в опасности, если вы не будете строго следовать инструкциям по установке, предоставленным производителем детского удерживающего устройства.
7. **ВНИМАНИЕ!** Не использовать другую контактную точку, кроме указанных в инструкциях и обозначенных на детской удерживающей системе. Убедиться, что пряжка автомобильного ремня безопасности подсоединена к правильной основной точке контакта, которая предназначена для используемого автокресла. Убедиться, что замок и ремень безопасности автомобиля не мешают основным точкам контакта детской удерживающей системы. Убедиться, что ремень безопасности автомобиля правильно проходит при установке детской удерживающей системы и при креплении ребенка. Это позволит избежать неправильного положения пряжки ремня безопасности для взрослых по отношению к основным точкам контакта детской удерживающей системы. В случае сомнений просьба обратиться к изготовителю детской удерживающей системы.
8. **ВНИМАНИЕ!** Повернутые назад системы удержания детей нельзя использовать на сиденьях, оборудованных подушкой безопасности.
9. **ВНИМАНИЕ! НИКОГДА** не оставляйте ребенка без присмотра в удерживающем устройстве даже ненадолго!
10. **ВНИМАНИЕ!** Любый багаж или другие предметы, которые могут привести к травмам в случае столкновения, должны быть надежно закреплены.
11. **ВНИМАНИЕ!** Не используйте детскую удерживающую систему в автомобилях без крышки.
12. **ВНИМАНИЕ!** Не заменяйте чехлы на сиденья на чехлы, отличающиеся от тех, которые рекомендованы производителем, так как чехлы являются неотъемлемой частью эффективности удерживающего устройства.
13. **ВНИМАНИЕ!** НЕ разбирать, изменять или добавлять части к удерживающему креслу или изменять способ, которым ремни автомобиля сделаны или используются.

- 14. ВНИМАНИЕ!** Не оставляйте пряжку частично застегнутой, она должна быть заблокирована, когда все части собраны. Вы должны иметь возможность немедленно извлечь ребенка из кресла при неотложной ситуации.
- 15. ВНИМАНИЕ!** Установите детское удерживающее устройство в сидячих местах транспортного средства, которые в руководстве по эксплуатации автомобиля классифицированы как «Универсальные», с использованием маршрута основного ремня.
- 16. ВНИМАНИЕ!** Если стул не снабжен текстильным чехлом, держите его подальше от солнечных лучей, иначе он может быть слишком горячим для кожи ребенка. Если транспортное средство было оставлено долго на солнце, проверьте обивку кресла и убедитесь, что она не слишком нагрета перед тем, как посадить ребенка в детское кресло.
- 17. ВНИМАНИЕ!** Не используйте автокресло в доме. Он не предназначен для домашнего использования и должен использоваться только в автомобиле!
- 18. ВНИМАНИЕ!** Периодически проверяйте ремни на износ, обращая особое внимание на точки крепления, защитные и регулирующие устройства. Если ремни кресла/автомобиля срезаны или изношены, замените их перед поездкой.
- 19. ВНИМАНИЕ! ВСЕГДА** используйте для защиты ребенка ремни безопасности во время пользования удерживающим креслом.
- 20. ВНИМАНИЕ!** Не оставляйте пряжку в частично закрытом положении, и она должна блокироваться только тогда, когда все детали зафиксированы. Должна быть обеспечена возможность немедленного освобождения ребенка от удерживающего устройства. Ваш ребенок не должен играть с ремнями. Пряжка НЕ защищена от детей.
- 22. ВНИМАНИЕ!** Детское кресло должно быть закреплено автомобильным ремнем безопасности, даже если оно не используется. Необезопасенное место может привести к травме других пассажиров в автомобиле при срочной остановке.
- 22. ВНИМАНИЕ!** Храните это детское кресло в безопасном месте, когда оно не используется. Не кладите на него тяжелые предметы. Не допускайте контакта вашего детского кресла с едкими веществами, например, аккумуляторная кислота.
- 23. ВНИМАНИЕ!** Не оставляйте ребенка в этом кресле на долгий период времени. При длительных поездках больше останавливайтесь для отдыха и вынимайте ребенка из удерживающего кресла.
- 24. ВНИМАНИЕ!** Безопасность гарантирована только, если детское кресло установлено в соответствии с настоящей инструкцией.
- 25. ВНИМАНИЕ!** Инструкцию по использованию детского кресла необходимо сохранять в течение срока его эксплуатации.

ECE R44/04

ИНСТРУКЦИИ ПО СТИРКЕ ИЗДЕЛИЯ

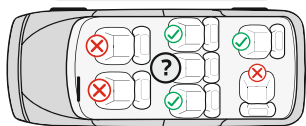
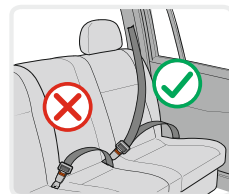
1. Автокресло можно чистить прохладной водой с мылом. Не использовать агрессивные чистящие средства - абразивы или разбавитель.
2. Обивку стирать вручную при максимальной температуре 30°C. Не сушить в сушильной машине. Обивка должна высохнуть естественным путем.
3. Пластиковые детали можно очищать при помощи влажной ткани. Не использовать абразивы.

ВИД УТВЕРЖДЕННЫХ РЕМНЕЙ, КОТОРЫЕ ДОЛЖНЫ БЫТЬ В ВАШЕМ АВТОМОБИЛЕ.

Ваше детское автокресло может быть установлено **ТОЛЬКО** при помощи 3-точечных ремней **ПРОТИВ** хода движения автомобиля!

? Возможность установки **ТОЛЬКО** сидений с 3-точечными ремнями!

НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ НА СИДЕНЬЯХ С 2-ТОЧЕЧНЫМИ РЕМНЯМИ!



- Части:**
Фото 1
1. Ручка для переноски
 2. Смягчающая подкладка ремня
 3. Пряжка для ремней
 4. Ремешок для регулирования ремней
 5. Кнопка для регулирования ремней (под обивкой)
 6. Направляющая поясного ремня
 7. Красная кнопка для регулировки ручки
 8. Направляющая диагонального ремня
 9. Отверстия для регулировки плечевых ремней
 10. Плечевые ремни
 11. Смягчающая подкладка под пряжку
 12. Подушка для головы
 13. Смягчающие подкладки для ребенка
 14. Обивка
 15. Козырек от солнца
 16. Накидка для ног

Проверка высоты плечевых ремней

Всегда проверяйте, чтобы ляжки плечевых ремней находились на правильной высоте для вашего ребенка. Выберите высоту лямок относительно роста ребенка. Положение ремней должно быть на уровне или немного выше плеч ребенка.

Внимание: Не устанавливайте ремни слишком высоко или так, чтобы ребенок опирался на них!

На спине автокресла находятся 2 пары отверстий, при помощи которых можно отрегулировать высоту плечевых ремней относительно веса ребенка. (Рис. 2)

Настройка высоты ремней

1. Нажмите кнопку настройки ремней «5» и в это же время потяните оба плечевых ремня. (Рис. 3)
2. Вытяните ремни "10" из отверстий на спинке с передней стороны автокресла. (Рис. 4)
3. Установите опять ремни в желаемые отверстия с передней стороны спинки и привяжите их за спиной ремешком для регулировки «4». Убедитесь, что ремни установлены на одном уровне и не перекручены.

Пристегивание ремня

1. Соедините два элемента «Е» и «F» на конце ремня (Рис. 6) и вставьте их в центральную пряжку "3", пока не раздастся щелчок. (Рис. 7)
2. Чтобы проверить застегнут ли ремень, потяните плечевые ремни вверх. (Рис. 8)
3. Чтобы ослабить ремни, нажмите вниз красную кнопку центральной пряжки "3".

Настройка длины ремней

1. Ослабление ремней: Нажмите кнопку настройки ремней «5» и в это же время потяните оба плечевых ремня. (Рис. 3)
2. Натяжение ремней: Посадите ребенка в автокресло, пристегните оба ремня к центральной пряжке и вытяните ляжку "4" посередине сиденья. (Рис. 5)

Снятие обивки - Рис. 19

Детям весом до 10 кг следует использовать автокресло с мягкой подкладкой. Если вес ребенка составляет от 10 до 13 кг, то мягкую подкладку необходимо снять. Освободить ремни от пряжки и снять мягкую подкладку.

Регулировка пахового ремня

Паховый ремень установлен во внутреннем отверстии сиденья. Если Вы чувствуете, что ремень слишком затянут, то отрегулируйте его следующим способом.

1. Приподнимите обивку в передней части кресла. Рис. 9
2. Приподнимите металлическую часть конца ремня, поверните и пропустите через отверстия, чтобы вытянуть ремень. Рис. 9 a;b;c;d
3. Пропустите металлическую часть через отверстие спереди сиденья, после этого под дно через отверстие сзади. Установите горизонтально металлическую часть и потяните ремень, чтобы убедиться, что он закреплен. Рис. 9 e;f;g

Регулировка ручки для переноски автокресла

Ручка для переноски автокресла может регулироваться в 3 положениях.

Для регулировки ручки нажмите одновременно на красные кнопки с двух сторон ручки и закрутите. (Рис.10)

Положение 1 - Выпрямленное – для переноски. (Рис.11)

Положение 2 – Зафиксировано горизонтально за спиной – Для функции укачивания. (Рис.12)

Положение 3 – Вниз за спиной – Фиксация кресла для кормления ребенка. (Рис.13)

Убедитесь, что ручка зафиксирована в выбранном положении, ремни правильно установлены и пряжка застегнута перед переноской ребенка в автокресле.

УСТАНОВКА АВТОКРЕСЛА

«Группа 0 +» /для новорожденных и весом до 13 кг/

Процедура использовать 3-точечные автомобильные ремни безопасности для обеспечения безопасности ребенка и крепления автокресла!

Ваше детское автокресло может быть установлено **ТОЛЬКО** при помощи 3-точечных ремней **ПРОТИВ** хода движения автомобиля!

Шаг 1. Установите ручку в вертикальном положении. (Рис.14)

Шаг 2. Установить детское автокресло на автомобильное сиденье «против хода движения», убедившись, что оно плотно прижато к спинке. **Автокресло следует использовать только на задних сиденьях автомобиля!**

Шаг 3. Пропустите поясной ремень через две направляющие скобы детского автокресла и застегните ремень в пряжку автомобиля, пока не услышите щелчок. (Рис.15;16) Потяните плечевой ремень вверх для того, чтобы закрепить автокресло к сиденью, убедитесь, что ремень пристегнут.

Шаг 4. Установите плечевой ремень в направляющую на спине детского автокресла. (Рис.17)

Шаг 5. Вытяните плечевой ремень, чтобы его затянуть. (Рис.18)

Шаг 6. Убедитесь, что ремень натянут и не перекручен. Убедитесь, что автокресло стабильно прикреплено на автомобильное сиденье.

Шаг 7. Посадите ребенка в автокресло. Проверьте высоту плечевых ремней. Убедитесь, что ремни не перекручены или где-нибудь застряли. Пристегните ребенка ремнями, убедитесь, что они хорошо установлены, вытяните ремешок в центре сиденья, чтобы их затянуть.

УСТАНОВКА АВТОКРЕСЛА НА РАМУ КОЛЯСКИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Автокресло следует устанавливать только лицом к родителям, как показано на Рис. 20.

Установка - удерживать автокресло так, чтобы оно было повернуто к ручке коляски. Установить адаптеры автокресла (А) в точки крепления (В). Расположить направляющие автокресла (А) над точками крепления (В) и нажать вниз, пока не послышится щелчок. Потянуть вверх автокресло, чтобы убедиться, что оно надежно закреплено к раме коляски.

Снятие – чтобы снять автокресло, нужно одновременно нажать на кнопки с двух сторон и потянуть вверх.

www.lorelli.eu



find us on

Didis Ltd.

Bulgaria, Shumen, 6 Trakia-iztok Street
Phone: +359 54 850 830
e-mails: home.market@didis-ltd.com;
export@didis-ltd.com

Дидис ООД

България, Шумен, "Тракия-изток" 6
Тел. +359 54 850 830
e-mails: home.market@didis-ltd.com;
export@didis-ltd.com

Unic importator in Romania

DIDIS INTERNATIONAL
Strada SFantul Pantelimon Nr.1
Oras Pantelimon, Judetul Ilfov
Phone: +40 21 211 65 60
Fax: +40 21 210 65 62
E-mail: office@didis.ro